









في حديث شامل مع وزير الطاقة والثروة المعدنية

## على أير الرائب: ١٧ مليون دولار ستنفقها شركة التنقيب الكورية في الأردن

### خطة بعيدة المدى لواصل التنقيب عن النفط واجتذاب شركات عالمية الى مناطق امتياز

كتب سميرة عوض

مواصل الاستكشاف

معها مناطق امتياز أو للدخول في أعمال مشتركة

إنها الأفضل

وصف الوزير اتفاقية امتياز التنقيب عن البترول في الأردن بين حكومة المملكة الأردنية الهاشمية وشركة هانيو الكورية للطاقة المحدودة، بأنها أفضل ما تمكنا الحصول عليه ضمن الظروف الحالية للأردن مينا أن اعطاء مثل هذه الشركة عقدا للاستثمار في التنقيب عن البترول يقلل من المخاطرة بأموال الخزينة في أعمال التنقيب.

وفي حديث لـ "الأسواق" أوضح المهندس أبو الرائب أن الحكومة تولي قطاع الطاقة اهتماما كبيرا لتتمكن من تلبية الحاجات المتزايدة للنفط بأقل تكاليف ممكنة موضحا بأن خطة الحكومة بعيدة المدى الذي تركز على مواصلة أعمال الاستكشاف في مناطق الأرزق وما تبقى من منطقة الرمان وشمال الأردن والبحر الميت كما سيجري العمل على اجتذاب الشركات العالمية على شكل اتفاقيات مشاركة

قال المهندس علي أبو الرائب - وزير الطاقة والثروة المعدنية - أن فاتورة الطاقة تستنفذ حوالي ١١٪ من الدخل القومي الإجمالي كما تستنفذ ٤٥٪ من قيمة الصادرات وتشكل ١٩٪ من قيمة المستوردات. وأضاف أن الأردن يستهلك حاليا حوالي ٣.٣ مليون طن من النفط سنويا وسوف ترتفع إلى ٤.٤ - ٤.٥ مليون طن في مطلع القرن القادم، على أساس نمو سنوي في المتوسط بحدود ٣٪.



٧ مليون دينار سنويا حجم الاستثمار في مشاريع توزيع الكهرباء في البلاد

١٥٥ صهريجاً جديداً لدعم اسطول النقل - والمصفاة تزيد المخزون الاستراتيجي للمستقل

خبرة وتدريب

وبين وزير الطاقة أن إمكانات الشركة المالية التي تعاقبتا معها تمكنها من الحصول على أحدث التقنيات العالمية المتوفرة واستخدامها في أعمالها مما يتيح المجال لاكتساب كوادرنا المحلية للخبرة من خلال أعمال المشاركة والمراقبة التي تقوم بها مديرية البترول لكافة أعمال الشركة وتنص الاتفاقية على تخصيص مبلغ (٥٠.٠٠٠) دولار غير مستردة سنويا تدفعها الشركة لتدريب الفنيين الأردنيين على أحدث وسائل التنقيب عن البترول.

بنود الاتفاقية

الجدير بالذكر أن مجلس الاعيان انتهى من دراسة مشروع قانون تصديق الاتفاقية والشروع بانتظار اقراره من مجلس السامية ليبدأ التنفيذ وتشمل الاتفاقية منطقتين الأولى في منطقة الرابطة بمساحة ٥٥٩٢٥ هكتاراً وسريع والثانية في المنطقة الجنوبية والشرقية من السرحان ومساحة مقدارها ١١٧١ هكتاراً.

تنقيب عن البترول في المنطقتين مساحتهما ست سنوات ومجموع الاتفاق عليه ١٧ مليون دولار والبرنامج موزع على ثلاث مراحل استثنائية مدة كل منها ست سنوات.

وأعلن وزير الطاقة أن الشركة الكورية ستوفر يدها عن مناطق الامتياز ما عدا مناطق الإنتاج التجاري بالتدريج.

أولاً: عن ٣٣٪ من كامل المنطقة بعد الانتهاء من المرحلة الأولى.

ثانياً: عن ٣٣٪ اضافية من كامل المنطقة بعد الانتهاء من المرحلة الثانية.

ثالثاً: عن كامل المنطقة بعد الانتهاء من المرحلة الثالثة إذا لم يتم اكتشاف أي حقول.

وقال وزير الطاقة أن مسودة الاتفاقية نمت على أنه في حالة اكتشاف الغاز الطبيعي تجتمع سلطة المصار الطبيعية مع الشركة الكورية لتقرير وجود سوق تجاري داخل أو خارج الأردن بمرير الاستغلال الاقتصادي للغاز المكتشف لا

تقوم بهما الشركة بعمليات التنقيب والتطوير اللازمين لهذا الاستكشاف تمهيدا لاستغلاله وتسويقه على أن تكون نسبة توزيع الحصص للغاز المنتج بواقع ٦٠٪ للسلطة و ٤٠٪ للشركة الكورية.

وتسترد الشركة تكاليف التنقيب والتطوير من البترول الخام المنتج بواقع ٤٣٪ للنفط و ٥٠٪ للغاز الطبيعي.

كما وتضمنت المسودة شروطاً ضريبية وجمركية مماثلة لما ورد في الاتفاقيات السابقة التي وقعت مع شركة "هنت" و"اموكو" و"بتروفيينا" والتي وافق عليها مجلس الوزراء وجلس النواب حين توقيعها.

احتياطي لـ ٦٠ يوما

ورداً على سؤال قال الوزير أن الأردن يغطي حاجاته النفطية من خلال ما يستورده من العراق الشقيق كسداد لديون قديمة وذلك بموافقة هيئة الأمم المتحدة وبين أن لدينا احتياطاً معقولاً من النفط الخام والنفط المكرر والديزل وغيرها يكفيها في الظروف العادية مدة ٦٠ يوماً.

الوزارة والمصفاة

وأوضح وزير الطاقة بأن الوزارة وجهت شركة مصفاة البترول الأردنية إلى زيادة المخزون الاستراتيجي لمشتقات النفط خاصة في ظل النقص الواضح الذي عانت منه المملكة بعامة والمحافظات النائية بخاصة في الشتاء الماضي.

وأوضح أن المصفاة تخزن وتقل وتوزع وتبيع المشتقات النفطية بموجب قانون عقد امتياز الشركة الصادر في عام ١٩٥٧ وهي تمتلك مصفاة واحدة لتكرير النفط الخام وإنتاج المشتقات النفطية بحدود ١٠ آلاف طن/يوم.

وأعلن الوزير بأن عدد محطات توزيع الوقود هي ٢٧٤ محطة فقط تم انشائها بمساهمة مشتركة من المصفاة والموزع، ولأن نظام التوزيع الحالي يفتقر إلى وجود محطات توزيع رئيسية في محافظات

## النفط استوائية غاز جديدة في السوق قريبا



المهندس علي أبو الرائب يفتتح نجلاً جديداً للاستثمارات القطاع الخاص

## إنشاء شركة نفط وطنية يفتح نجلاً جديداً للاستثمارات القطاع الخاص

طريقها للاستثمار خلال شهرين وصل منها لمعالجة الآن ألفاً اسطوانة وبالتالي سيتم سحب الاسطوانات غير الصالحة للاستعمال من السوق، وتكلف لجهة حكومية مكونة من وزارة الطاقة والدفاع المدني والتجارة والصناعة وتقابة محطات الوقود وتوزيع الغاز على وضع مواصفات محددة يتم بموجبها تفقيش مستودعات توزيع الغاز وسيتم مخالفة كل من لا يتقيد بالمواصفات والمقاييس وذلك حسب ما ينص عليه قانون وزارة التموين.

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول طريقها للاستثمار خلال شهرين وصل منها لمعالجة الآن ألفاً اسطوانة وبالتالي سيتم سحب الاسطوانات غير الصالحة للاستعمال من السوق، وتكلف لجهة حكومية مكونة من وزارة الطاقة والدفاع المدني والتجارة والصناعة وتقابة محطات الوقود وتوزيع الغاز على وضع مواصفات محددة يتم بموجبها تفقيش مستودعات توزيع الغاز وسيتم مخالفة كل من لا يتقيد بالمواصفات والمقاييس وذلك حسب ما ينص عليه قانون وزارة التموين.

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

هناك توجهها إلى تحويل مديرية البترول إلى شركة تعتمد المتابعة في شركات البترول

الحلقة المقفولة

من جهة أخرى أعلن وزير الطاقة بأن هناك نية إنشاء شركة استثمارية متخصصة (شركة قابضة) تهدف إلى الوصول بدراسات سلطة المصار الطبيعية إلى مرحلة الاستغلال التجاري خاصة وأن الضمانات المعينة لا توجد في الطبيعة جاهزة للاستغلال أي ستقوم هذه الشركة بدور الوسيط الاستثماري بين السلطة (التي تعد الدراسات الفنية الأولية) وبين قطاع الصناعة والتجارة (الاستثمار الأول من استغلال هذه المصار والدراسات بحاجة إلى التركيز على الفصل واعداد الجدوى الفنية والإقتصادية وهذه الدراسات تعدى تكاليفها وتقتضيها إمكانات سلطة المصار الطبيعية وإنشاء الشركة الاستثمارية المتخصصة ليشكل الحلقة المقفولة بين دراسات السلطة والصناعة والتي لا بد من تجاوزها.

العالمية خاصة بعد أن أصبحت المديرية تمتلك وتشغل الحفارات ومرافق إنتاج النفط والغاز مما يشكل رأس مال جيد يمكن استثماره في أعمال التنقيب داخل وخارج المملكة هذا وتقتر قيمة موجوبات سلطة المصار الطبيعية يبلغ ١٩ مليون دينار يمكن أن تساهم بها الدولة في رأس مال الشركة المقترحة كما ويقدر الدخل السنوي من مبيعات الغاز بحوالي ٣.٩ مليون دينار حسب مستوى الإنتاج الحالي. وأوضح وزير الطاقة أن إنشاء شركة نفط وطنية سيؤدي إلى استغلال الموجودات والخبرات التي تم التوصل إليها خلال العشر سنوات الماضية كما سيفتح مجالاً جديداً للقطاع الخاص الأردني للاستثمار في مجال الصناعات النفطية كما تجدر الإشارة أن بعض المؤسسات الدولية مثل شركة بتروطندا قد أبدت الاستعداد للمساعدة الفنية والمالية للشركة المقترحة.

٦٠٠ مواطن

تقدموا

لاخذ

فروقات

سعر

الديزل

## بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن ARAB BANKING CORPORATION / JORDAN

### أقدامنا ثابتة:

فيكتنا عضو المجموعة الدولية للمؤسسة العربية المصرفية، المصنفة كأكبر بنك عربي من حيث حقوق المساهمين والموجودات، والتي تجمع لديها الخبرات المصرفية الأكفأ في العالم العربي.

### وقدرنا عالية على تمويل تجارتك مع العالم:

فيكتنا جزء من شبكة بنوك شقيقة متوحددة في جميع المراكز المالية العربية والدولية، تؤمن لنا فعالية التعامل المصرفي الدولي في جميع انحاء العالم وتعزيز الاعتمادات بيسر وسهولة.

### ولنا قصب السبق:

فلدينا أحدث دائرة متخصصة بتقييم المشاريع وتأمين تمويلها وعادة هيكلتها تدفع فوائد مجزية على الأوراق بالدينار والعملات الأجنبية، حسب الفوائد العالمية، إصدار الشيكات السياحية، خدمات الصرافة وبيع وشراء العملات الأجنبية في الاسواق الآسيوية والأجنبية، التحولات المبادرة والواردات، التسهيلات الائتمانية لتحويل المشاريع والاستيراد والتصدير، إدارة المحافظ المالية والاستثمارية وبيع وشراء الاسهم والسندات في سوق عمان المالي عبر شركة التعاون العربي التابعة للبنك.

إصدار بطاقات الفيزا الدولية والمحلية وجميع الخدمات المصرفية الأخرى

\* الفرع الرئيسي: منطقة الشميساني التجارية هاتف ٦٦٤١٨٣/٥، تليكس ٢٢٢٥٨، ٢٣٠٢٢، ٢١١١٤، فاكس ٦٨٢٢٩١، ص ب (٩٢٦٩١) عمان - الأردن \* فرع وادي صقرة - شارع وادي صقرة هاتف ٦١٣٢٨١/٣، فاكس ٦١٣٢٨٢، ص ب (١٨٣٠٧٢) عمان - الأردن \* فرع رأس العين - شارع القدس هاتف ٧٧١٤٥/٦، فاكس ٧٧٨٥٥٦، ص ب (١٥٠٩٨٤) عمان - الأردن \* فرع بيسان وادي السير - الشارع الرئيسي هاتف ٨٢٣٨٥١، فاكس ٨٢٣٧٩٥، ص ب (١٤٠٥٩٠) عمان - الأردن \* فرع المجمع التجاري - عمارة المجمع التجاري لبنك الإسكان - الشميساني هاتف ٦١١٠٩٥/٦، فاكس ٦٩١٠٩٧، ص ب (٩٣٠٥٩٠) بريد المجمع التجاري \* فرع سقف السليل - شارع قريش - وسط البلد هاتف ٦١٤٠٢٠/٢، فاكس ٦١٤٠٢٣، ص ب (٢٠٨٣٠) عمان - الأردن.



# أسواق المال والأسهم والسلع

الأسواق - الفينشال تايمز - وول ستريت جورنال - بيزنس ويك فورتن

## CURRENCY EXCHANGE RATES

	\$	£	DM	¥	FF	SF
Algeria Dinar (AD)	20.2065	40.0493	14.3665	0.1639	4.2145	16.0520
Bahrian Dinar (BD)	0.3770	0.7472	0.2680	0.0031	0.0786	0.2996
Cyprus Pound (CP)	0.4090	0.8106	0.2908	0.0033	0.0853	0.3250
Egypt Pound (EP)	0.3045	0.6090	0.2194	0.0028	0.0722	0.2827
Iran Rial (IR)	61.1505	121.3000	43.4771	0.4962	12.7543	48.5900
Iraq Dinar (ID)	0.2295	0.4590	0.1639	0.0021	0.0539	0.2030
Jordan Dinar (JD)	0.6650	1.3300	0.4728	0.0054	0.1387	0.5284
Kuwait Dinar (KD)	0.2890	0.5780	0.2055	0.0023	0.0603	0.2299
Lebanon Pound (LP)	2.395	4.790	1.703	0.0193	4.9966	1.903
Libya Dinar (LD)	0.2580	0.5160	0.1834	0.0021	0.0539	0.2030
Morocco Dirham (MD)	7.4715	14.9430	5.3121	0.0060	1.5583	5.9368
Oman Rial (OR)	0.3850	0.7700	0.2737	0.0031	0.0786	0.2996
Pakistan Rupee (PR)	25.0500	49.1000	17.8102	0.2032	5.2247	19.3046
Qatar Rial (QR)	3.6400	7.2800	2.5880	0.0295	0.7525	2.9223
Saudi Arabia Riyal (SR)	3.7500	7.5000	2.6662	0.0304	0.7650	2.9797
Sudan Dinar (SD)	10.0000	20.0000	7.1098	0.0811	2.0285	7.7460
Syria Pound (SP)	91.2583	182.5166	64.8833	0.7404	19.0340	72.1135
Tunisia Dinar (TD)	21.0000	42.0000	14.9307	0.1704	4.3500	16.5855
Turkish Lira (TL)	0.8115	1.6230	0.5770	0.0066	0.1653	0.6449
UAE Dirham (DH)	7.040	14.080	5.006	0.006	1.668	6.447
Yemen Dinar (YD)	3.6725	7.3450	2.6111	0.0298	0.7510	2.9223
Yemen Rial (YR)	16.5000	32.9999	11.7312	0.1339	3.4414	13.1128
ECU 1 = \$1.4272						
SDR 1 = \$1.4555						

## MONEY AND INTEREST RATES

Finland's decision to end the markka's link to the ecu, and so allow it to be devalued, forced Sweden's central bank to raise its key overnight lending rate from 16% to 75%. Canadian banks lowered their prime lending rate to 6 1/4%.

Country	Money supply		Interest rates % p.a. (September 20, 1992)		Bond yields		Eurocurrency	
	narrow	broad	overnight	3 months	prime	3 months	prime	3 months
Australia	+13.6	-0.2	5.65	5.93	10.00	5.93	8.80	9.92
Belgium	+2.2	+6.2	9.70	9.81	13.25	9.81	9.17	9.46
Canada	+4.0	+6.9	5.06	4.58	6.25	4.75	8.03	9.15
France	-1.2	+4.5	10.06	10.31	9.85	10.30	8.90	9.63
Germany	na	+8.4	9.70	9.70	11.50	8.69	8.10	8.20
Holland	+0.3	+4.9	9.72	9.69	12.25	9.69	8.24	9.44
Italy	+7.3	+7.8	17.75	18.00	15.38	na	12.60	13.22
Japan	+2.8	+0.2	4.09	3.82	4.75	2.65	5.02**	5.68
Spain	+3.7	+5.9	12.98	13.58	13.50	8.00	12.26	13.15
Sweden	na	+1.3	75.00*	35.00**	15.50*	21.00*	11.15	13.85*
Switzerland	-1.0	+3.7	7.75	7.75	9.88	7.25	6.82	7.36
UK	+2.4	+5.7	9.88	10.25	11.00	10.31	9.06	10.28
US	+11.7	+0.1	3.13	3.18	6.00	3.08	7.23	7.99

Other key rates in London: 3-month Treasury Bills 9.7%, 7-day interbank 9.6%, clearing banks' 7-day notice 4.0%, Eurodollar rates (Libor) 3 months 3.1%, 6 months 3.3%.

## WORLD BOURSES

Stockmarkets had mixed fortunes this week. Sydney, Brussels, Milan, Paris and Stockholm all hit new lows for the year. Milan lost 5.1% after another rise in interest rates. But Paris and Tokyo both gained 3.1% during the week. The world index edged up 0.9%.

					currency		times	
Australia	1501.8	1684.5	1501.8	- 2.6	- 3.6	-34.9	- 9.1	-14.5
Belgium	5287.7	5987.7	5204.1	+ 1.1	- 5.9	-22.3	- 3.5	+ 5.0
Canada	3452.0	3666.0	3318.1	+ 3.1	+ 0.1	-16.1	- 1.7	- 5.6
France	480.8	555.9	462.2	+ 3.1	- 1.7	-14.8	+ 0.9	+10.3
Germany	1544.6	1811.6	1468.9	+ 1.7	- 5.2	-21.5	- 2.1	+ 6.7
Holland	191.5	215.5	189.7	+ 0.1	- 3.5	-11.1	+ 0.1	+ 9.0
Hong Kong	5700.6	6162.5	4301.8	- 0.2	+ 44.0	- 7.1	+32.7	+33.5
Italy	365.5	551.6	361.5	- 5.1	- 33.0	-59.8	-28.0	-22.2
Japan	18282.4	23801.2	14309.4	+ 3.1	- 18.4	-53.0	-20.5	-19.0
Singapore	1377.2	1545.9	1311.0	- 0.1	- 3.0	-14.3	- 7.6	- 5.3
South Africa	4056.0	4689.0	3973.0	- 0.4	- 4.3	-13.5	- 2.7	-20.3
Spain	212.7	266.5	203.8	- 3.1	- 21.4	-35.3	-13.6	- 7.7
Sweden	728.2	1014.5	728.2	- 3.1	- 32.2	-47.0	-20.6	-13.6
Switzerland	1788.1	1963.7	1670.1	+ 2.3	+ 4.6	- 8.9	+ 7.1	+17.7
UK	2337.7	2737.8	2281.0	- 0.2	- 11.1	-14.6	- 6.2	-12.5
USA	3260.6	3413.2	3172.4	- 0.2	+ 9.3	- 4.5	+ 2.9	+ 2.9
World	511.0	542.1	467.5	+ 0.9	+ 1.3	-10.5	- 4.2	- 4.2

## OUTPUT, DEMAND AND JOBS

Western Germany's GDP fell by 0.3% in the second quarter, but it was still 1.1% higher than in the second quarter of 1991. Over the same 12 months, Canada's GDP edged up by 0.6% and Holland's rose by 1.6%. Belgium's industrial output fell by 0.2% in the year to May. America's unemployment fell in August, to 7.6% of its workforce. In the same month, Canada's jobless rate stayed at 11.6% and western Germany's at 6.7%; but Sweden's jobless rate jumped to 5.8%, almost double its level a year ago.

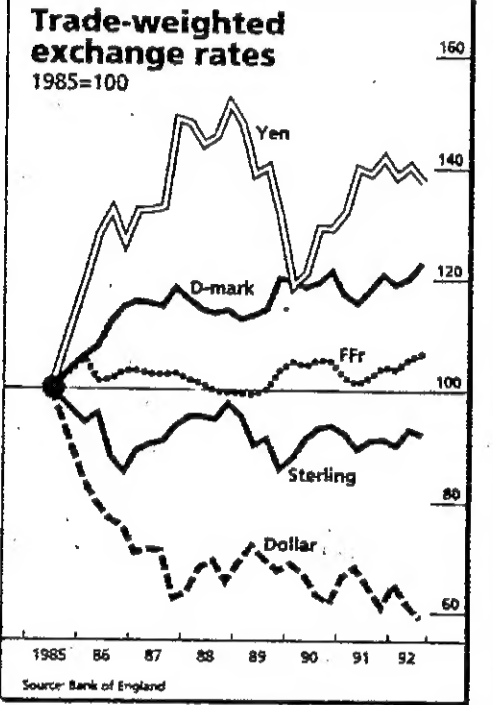
Country	Industrial production		GDP		Retail sales (volume)		Unemployment % rate	
	3 mths	1 year	3 mths	1 year	3 mths	1 year	latest	year ago
Australia	-2.6	-0.3	+2.0	+1.8	+4.6	+2.1	11.0	9.8
Belgium	+2.8	-0.2	+1.6	+1.6	+3.1	+1.1	8.2	7.5
Canada	+1.1	-0.7	+0.7	+0.6	+2.1	+1.4	11.6	10.5
France	-0.7	-0.5	+0.4	+0.4	+2.2	+1.1	10.3	9.7
Germany	-0.3	-0.3	+1.1	+1.1	+1.1	+0.8	6.7	6.4
Holland	-2.5	-1.4	+1.7	+1.7	+1.7	+1.7	4.0	4.3
Italy	+4.8	+0.9	+2.4	+2.4	+2.4	+2.4	11.1	10.3
Japan	-3.8	-6.2	+3.4	+3.4	+2.2	+2.2	2.7	2.2
Spain	-1.3	-3.9	+2.4	+2.4	+1.3	+0.4	14.1	14.5
Sweden	-1.0	-4.5	+0.8	+0.8	+1.1	+1.1	5.8	5.8
Switzerland	+3.4	-0.8	+0.3	+0.3	+0.8	+0.8	3.1	3.1
UK	-1.0	-2.3	+0.4	+0.4	+0.9	+0.9	9.7	8.4
USA	+4.2	+0.7	+1.4	+1.4	+1.2	+1.1	7.6	6.8

## PRICES AND WAGES

American workers received a wage rise of 2.6% in the year to August, equivalent to a pay cut of 0.6% after allowing for inflation. Dutch workers had a pay increase of 3.8% in the year to July, a real pay rise of 0.7%. In the 12 months to June, Swedish workers' wages rose by 6.0%, a real rise of 3.8%. In August Holland's 12-month rate of consumer-price inflation quickened to 3.5%; Switzerland's slowed to 3.6%.

Country	Consumer prices		Wholesale prices		Wages/earnings	
	3 mths	1 year	3 mths	1 year	3 mths	1 year
Australia	-1.1	-1.2	+1.0	+1.4	-2.7	+4.2
Belgium	-3.5	-2.1	+3.6	+1.0	-9.1	+4.1
Canada	-2.7	-2.1	+2.4	+2.4	-3.0	+3.3
France	-2.7	-2.3	+0.4	+0.4	-5.6	+3.6
Germany	-2.5	-2.5	+2.1	+2.1	-10.6	+5.2
Holland	-2.9	-2.5	+0.9	+0.9	-5.3	+3.8
Italy	-3.9	-4.2	+3.0	+2.3	-1.5	+3.9
Japan	-2.0	-1.2	-0.7	-0.7	-8.5	+2.2
Spain	-1.0	-5.2	+1.9	+1.9	na	+7.4
Switzerland	-2.7	-1.6	+0.7	+0.7	na	+6.0
UK	-5.9	-3.7	+2.2	+2.2	-0.8	+2.8
USA	-2.9	-3.2	+2.9	+2.9	-0.1	+2.8

**CURRENCIES** A good way to measure shifts in a country's exchange rate is to use its trade-weighted (or effective) exchange rate. This is an index of the average of all its bilateral rates, weighted by the pattern of trade with other countries. The yen has been the strongest currency over the past seven years: its trade-weighted value has gained 39% since 1985. At the other extreme, the dollar's trade-weighted exchange rate is currently at a record low, 41% below its level in 1985. Since the currencies of the European exchange-rate mechanism are pegged to each other, and account for a big part of each other's baskets, their trade-weighted exchange rates tend to be much more stable than the yen or the dollar. For example, other ERM currencies account for 72% of the French franc's trade-weighted basket, 60% of the D-mark's and 56% of sterling's.



## النشرة الرسمية لأسعار صرف العملات الأجنبية الرئيسية الصادرة عن البنك المركزي

العملة	شراء	بيع	العملة	شراء	بيع
الدولار الأمريكي	1.765	1.767	الدين الياباني	1.5397	1.5424
الجنيه الاسترليني	1.3601	1.3714	الجنيه الهولندي	1.409	1.429
المارك الألماني	1.4490	1.4512	الكرونا السويدية	1.380	1.386
الفرنك السويسري	1.5080	1.510	الليبر الإيطالي	1.575	1.578
الفرنك الفرنسي	1.1331	1.1338	الفرنك البلجيكي	1.3193	1.3203

## أسعار صرف بعض العملات العربية

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الدين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدين الكويتي	2.901	0.533	4.939	4.939	16.83	4.399
الدين العراقي	3.70	0.721	3.81	3.81	13.02	3.388
الدين الليبي	3.37	0.721	3.81	3.81	13.02	3.388
الدين المصري	3.37	0.721	3.81	3.81	13.02	3.388
الدين الأردني	3.37	0.721	3.81	3.81	13.02	3.388
الدين البحريني	3.37	0.721	3.81	3.81	13.02	3.388
الدين القطري	3.37	0.721	3.81	3.81	13.02	3.388
الدين العماني	3.37	0.721	3.81	3.81	13.02	3.388
الدين اليمني	3.37	0.721	3.81	3.81	13.02	3.388
الدين الصومالي	3.37	0.721	3.81	3.81	13.02	3.388
الدين البورندي	3.37	0.721	3.81	3.81	13.02	3.388

## أسعار صرف بعض العملات الدولية الرئيسية

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	الدين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الجنيه الاسترليني	1.3601	1.3714	1.4490	1.4512	1.5080	1.1331
الدين الياباني	1.5397	1.5424	1.5397	1.5424	1.5397	1.5424
الدين الهولندي	1.409	1.429	1.409	1.429	1.409	1.429
الكرونا السويدية	1.380	1.386	1.380	1.386	1.380	1.386
الليبر الإيطالي	1.575	1.578	1.575	1.578	1.575	1.578
الفرنك البلجيكي	1.3193	1.3203	1.3193	1.3203	1.3193	1.3203

## أسعار الفائدة الأوروبية على العملات الدولية الرئيسية

العملة	سنة	ثلاثة أشهر	شهر	أيام 7	أيام 1
الدولار الأمريكي	3.37	3.37	3.37	3.37	3.37
الجنيه الاسترليني	1.3601	1.3714	1.3601	1.3714	1.3601
المارك الألماني	1.4490	1.4512	1.4490	1.4512	1.4490
الدين الياباني	1.5397	1.5424	1.5397	1.5424	1.5397
الفرنك الفرنسي	1.5080	1.510	1.5080	1.510	1.5080
الفرنك السويسري	1.1331	1.1338	1.1331	1.1338	1.1331

## البنك (دولار - يوريل)

الخام	1992	أعلى مستوى 92/91	أدنى مستوى 92/91	السعر التاريخ
دبي	18.35	18.35	18.35	9/11
مربخ برنت	20.35	20.35	20.35	9/10
غرب تكساس	21.90	21.90	21.90	9/9

## تحتل الشبنة (دولار - أوقية)

العين	1992	أعلى سعر	أدنى سعر	السعر
ذهب	311.00	311.00	311.00	9/11
فضة	3.70	3.70	3.70	9/10
بلاتين	357.20	357.20	357.20	9/9

## البنك بالطن

السعر	1992 (تسليم فوري)	تسليم 3 أشهر	9/7	9/8	9/9	9/10	9/11
بنكس (جنيه)	1233	1233	1233	1233	1233	1233	1233
الوند (دولار)	1270	1270	1270	1270	1270	1270	1270
زنت (دولار)	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300
بنكس (دولار)	1310	1310	1310	1310	1310	1310	1310





على سؤال حول امكان انشاء بورصة خليجية مشتركة قال الدكتور طوقان ان انشاء مثل هذه البورصة امر جيد ومرغوب لا سيما وان الامكانات متوفرة لاقامتها لكن الموضوع يبيح حاجة الى قرار سياسي من هذه الدول.

**استعدادا لموسم الشتاء**  
**العراق يحقق فائضا في إنتاج الغاز السائل**  
أوضح وزير النفط العراقي السيد أسامة الهيتي ان إنتاج الغاز السائل قد حقق فائضا يزيد عن التقديرات المتوقعة ومستوى الطلب المحلي.

**نشاط بارز في قطاع المقاولات بالعراق**  
خاص الأسواق  
لوحت في الشهر الماضي ومطلع الشهر الجاري تزايد المناقصات التي طرحتها المؤسسات العامة للدولة على التنفيذ المباشر من قبل المقاولين والمهندسين والتجار.

**اجتماعات وحفلات في فندق القس**  
تعد حاليا نوة التخطيط الريدي لصالح الدول العربية - عمان - المنعقدة في الفترة من ١٢ لـ ١٤/٩/٩٢ في فندق القس الدولي.

**الاجتماعات وحفلات في فندق القس**  
تعد حاليا نوة التخطيط الريدي لصالح الدول العربية - عمان - المنعقدة في الفترة من ١٢ لـ ١٤/٩/٩٢ في فندق القس الدولي.

**الاجتماعات وحفلات في فندق القس**  
تعد حاليا نوة التخطيط الريدي لصالح الدول العربية - عمان - المنعقدة في الفترة من ١٢ لـ ١٤/٩/٩٢ في فندق القس الدولي.

**الاجتماعات وحفلات في فندق القس**  
تعد حاليا نوة التخطيط الريدي لصالح الدول العربية - عمان - المنعقدة في الفترة من ١٢ لـ ١٤/٩/٩٢ في فندق القس الدولي.

**الاجتماعات وحفلات في فندق القس**  
تعد حاليا نوة التخطيط الريدي لصالح الدول العربية - عمان - المنعقدة في الفترة من ١٢ لـ ١٤/٩/٩٢ في فندق القس الدولي.

**الاجتماعات وحفلات في فندق القس**  
تعد حاليا نوة التخطيط الريدي لصالح الدول العربية - عمان - المنعقدة في الفترة من ١٢ لـ ١٤/٩/٩٢ في فندق القس الدولي.

**الاجتماعات وحفلات في فندق القس**  
تعد حاليا نوة التخطيط الريدي لصالح الدول العربية - عمان - المنعقدة في الفترة من ١٢ لـ ١٤/٩/٩٢ في فندق القس الدولي.

**الاجتماعات وحفلات في فندق القس**  
تعد حاليا نوة التخطيط الريدي لصالح الدول العربية - عمان - المنعقدة في الفترة من ١٢ لـ ١٤/٩/٩٢ في فندق القس الدولي.

## مشيرا الى ان التسعينات هو عقد البورصات العربية

### د. أمية طوقان : ٢٥٠ مليار دولار في الخارج تنتظر اجتذابها للداخل

**إو ظي - لاساوي :**  
قال الدكتور أمية طوقان رئيس اتحاد البورصات العربية ان إعادة اجتذاب ما مقداره ١٦٢ مليار دولار من ودائع القطاع العربي الخاص من الخارج الى داخل الوطن العربي وتلك ودائع القطاع العام التي يبلغ مجموعها ٣٥٠ مليار دولار ، يتطلب توفير مبرود تنافسي لها في اسواق المال العربية. الدكتور طوقان الذي تحدث على هامش أعمال الدورة السادسة عشرة لمجلس محافظي المصارف المركزية ومؤسسات النقد العربية توقع ان يكون عقد التسعينات هو عقد الاسواق المالية مشيرا الى وجود بعض الانحرافات ، وعلى سبيل المثال فإن البرود في سوق عمان المالي على بيع وشراء الاسهم خلال النصف الثاني من ١٩٩٢ بلغ حوالي ٨١ مقارنة بحوالي ٧٠ على احسن الاحوال نسبة النمو المصرفية. وقال اننا نتخلى ان يكون لكل دولة عربية بورصة مالية ، لكنه اوضح ان وجود مثل هذه البورصات يجب ان يرتبط بإعطاء دور كبير جدا للقطاع الخاص ، وأشار في هذا الصدد ان سبب غياب البورصات في بعض الدول العربية قد يعود الى ان هذه الدول قد اتبعت سابقا سياسة اقتصادية كان للقطاع العام الدور الكبير بها ، لكنه اوضح ان معظم الدول العربية أصبحت تعي الان وتترك مدى أهمية القطاع الخاص في المشاركة بخطط التنمية الاقتصادية في الوقت الذي أخذ يتعاظم فيه الانجذاب الى الخصخصة في المنطقة العربية.

## أوروبا واليابان تدفعان من انخفاض الدولار والولايات المتحدة تجني الفوائد

### تقلبات الدولار تربك أسواق العملات في العالم

**إعداد : د. عقل منصور**  
من الاقوال المأثورة في علم المال ، ان الخسوف والاسواق المالية توامان متلازمان ولا يفارق بينهما الا الشعور العام المظنون الى تحرر نشاط اقتصادي بعيد الفلك الى نفوس المستثمرين والمعاملين في سوق الصرافة والاسهم والسندات وقد ظهرت بوادر الخطر عندما بدأت مؤشرات اقتصادية تشير الى موجة ترفع في سوق الصرافة لم تلبث ان امتدت بسرعة الى قطاع الاسهم العالية مما أحدث اسبوعا ماليا مضطربا ومؤثرا تسبب في إثارة اعصاب المستثمرين في السوق ونشر الغموض في السوق المالية. إرباك الكثرين هو تخطلاتهم الى ما يدور عبر الأطلسي واعني بذلك تقلبات أسعار الدولار الأمريكي.

والغريب انه رغم الهبوط في اسعار الدولار لم يبق اي مسؤول امريكي بالتعلق على ذلك وكان الامر لا يعني الاقتصاد الأمريكي . هذا في الوقت الذي نجد فيه تصميما اوروبيا على البقاء على وضع العملة الأوروبية على حاله من مكانة كتيال صير العملات ومع الأخذ بعين الاعتبار ان الإعلان عن تخفيض قيمة العملة هو بمثابة الصيحة التي لا تترك مكانة الحكومات الأوروبية التي تحترم عملتها والسؤال المطروح هو لماذا هذا التباين في المواقف والاهتمامات الأوروبية والأمريكية ؟ حسب ما يقوله المنطق ، هو عدم صحة مواقف كلا الطرفين هذا ما يؤكده المنطق لاسف ، اما ما يقوله الامر الواقع فمختلف تماما وهو شئ آخر ولا يستبعد إمكانية بقاء اصحاب النظريتين المتباينتين حتى ولو كان ذلك في المدى المنظور وهو امر اثبت قاعدته وجديده في معجزة الحسي التي اصابت اسبوع السوق المالي العاصف والخالق الذي تصدت له مجلة الإيكونوميست في عددها الأخير ، والمقارنة بين الاتجاه الأمريكي والاتجاهات الأوروبية امر لا يحصى فقط باهتمامات أكاديمية بل له ابعاد اخرى فاذا ما قام المتعاملون يسوق الصرف المالي بعملية بيع للدولار ، فإنه يتوجب عليهم شراء حاجيات واشياء اخرى مقابل ذلك ، ففي اللعبة التي يقومون بها لا توجد خطوط محايبة جانبية تقع خارج خطوط اللعبة ولا يوجد مجال لإلتقاط الألفاس هذا عن المعاملين في السوق اما بائع الدولار العادي فإنه لا يتوجب عليه شراء سلة من العملات الأجنبية الأوروبية إلا انه على الغالب يفضل شراء المارك الألماني مما يرفع من قيمته مسببا الضغوط على سوق العملة الأوروبية. وما زاد الطين بلة عسقم التناقص من نتيجة الاستفتاء الذي سيجري في فرنسا الشهر القادم للموافقة على معاهدة ماستريخت مما أدى الى عدم القدرة على التحكم في السوق. الأمريكيون ينتهجون سبيلا مختلفا ففي خلال السنوات الثلاث الماضية قام بنك الاحتياط الأمريكي بتخفيض سعر الفائدة مما يقلل من ثماني مرات ، وهبط الدولار تراجعا في تلك الفترة بدرجة او باخري وإذا ما نظرنا الى وزن قيمة الدولار التجارية اليوم ، فنسجد انها تقل بنسبة ٢٨٪ بالمقارنة إلى ما كانت عليه في أوج قمتها في فبراير عام ١٩٨٥ اقل من قيمته بما يقدر بـ ٢٨٪ ما كانت عليه الحال لسنة ١٩٨٠. وهذه احصاءات تخفي حقيقة الذي هيأ اليه الدولار ان العديد من التجار الأمريكيين الكبار قد جعلوا من هبوط الدولار متجنبيا يعلقون عليه رؤوس أموالهم. وحيث يعود الدولار فإن لديه القابلية بان يزيد غرقا وهبوطا ففي مرحلة من مراحل عام ١٩٨٠ كان الدولار يعادل ٣.٤٧ مارك ، اما اليوم فهو يعادل ١.٤٠ مارك وهذا يعني في قيد ٢٠٪ في القيمة التي تعادل ٢٠٪ في الماضي هيبت قيمة بما يعادل ٢٠٪. ولا عجب اذا ما شاهدنا جموع الأوروبيين تهرع الى امريكا لتخفيض الإجازات السنوية والتسوق من السوق الأمريكية وشراء ما يحتاجون اليه هذا العام وفي العام القادم وهكذا.

## اليابان تخسر ٢.٥ تريليون ين فروقات عملة في سندات خزينة قيمتها بلايين الدولارات

تلك الدولة. وهذا الميطان لا يعني بهما الأمريكيون من قريب او بعيد ، فخصوص النقط الأولى التي اتينا على ذكرها فإن الولايات المتحدة في مركز مالي قوي ، يعتبر وحيدا من نوعه وهو أنها قادرة على سداد ديونها الخارجية عن طريق دفع عملتها الوطنية دون ان تحتاج الى شراء عملة اجنبية ، فلما قام اليابانيون بصرف ٢.٥ تريليون ين لشراء سندات الخزينة بـ ١١٠ بلايين الدولارات ، كانوا يعرفون بانهم سيستردون الثمن عن طريق الدفع بالدولار وإذا ما قارنا قيمة تلك الدولارات بقيمة الين حاليا فإنها تساوي نصف قيمتها عام ١٩٨٥ ، وهذا امر يسر ويهيج الأمريكيين ويخيل الحزن والأسى الى قلوب اليابانيين. ومن المصروف منذ القدم ان قدرتك على دفع ديونك عن طريق عملتك الوطنية التي تتحكم في قيمتها الشرائية هو

## أمريكا فقط في العالم تسدد ديونها الخارجية بالدولار وكل الآخرين لا تقبل عملاتهم الوطنية في تسديد ديونهم الخارجية

امتياز خاص لا تتمتع به غير الدول العظمى عبر التاريخ . النقطة الثانية تتعلق بكيفية التعامل مع الأجور الحقيقية التي تؤثر ويصوّر حادة في الربط بين سعر صرف العملة والتضخم المالي ، فعند هبوط سعر صرف العملة فإن أسعار الواردات يرتفع وإذا ما رفع الممولون المحليون أسعارهم أيضا وتبعها ارتفاع في الأجور في تسبيل التخفيض في الأجور ارتفاع الأسعار يصبح عندها انخفاض سعر العملة عملا غير مساعد على دعم أسعار تنافسية مما يعني تهديد الطريق الى الماضي او انها تنوي القيام في امريكا فنجدهم ضعف كل وصلة في تلك الحلقة التي اتينا على ذكرها سالواردات تحاول ٨٠٪ من حجم الإنتاج ، مما يؤدي الى عدم ارتفاع في أسعار الواردات والمقارنة فإن العمال الأمريكيين في حالة تجوال دائمة جيوبون بلاهم الشاسعة بحثا عن اعمال لهم وبما ان أعدادا قليلة منهم لا تتسبب إلى نقابات عمالية

البريطانيون تخفيض التضخم لديهم فإنه يتوجب عليهم اتخاذ مواقف أكثر تصليبا من الأمريكيين الذين يتعرضون لكل تلك الحالة بعشر مرات ، حتى يتسنى لهم تخفيض سعر صرف العملة لديهم ، اما بالنسبة لفرنسا فإن البرونة في التعامل مع أجور العمال الحقيقية تقل عن مثيلتها الأمريكية بثمان مرات. هذه الفروقات انعكست على تحركات العملة وفوائدها وفي هذه الحالة فإن من الممكن تزامن انخفاض فائدة الدولار مع انخفاض سعره. اما في الدول الأوروبية فإن الانخفاض في سعر صرف العملة لا يعني تهديد الطريق بالضرورة الى عمل رخيصة وإلى تخفيض في الفائدة. فقبل ان تقدم فرنسا على تخفيض قيمة عملتها في أكتوبر عام ١٩٨١ ، كانت الفوائد على الأجل القصيرة تساوي ٧.٧ نقطة وهي أعلى من فائدة العديد من العملات الأوروبية الأخرى ، وبعد القيام بعزير من التخفيضات على سعر

## وكالة الإعلان الأولى في العالم تنسرو وكالة الإعلان الرائدة في الشرق الأوسط بولي غرافيكس توقعان عقد اتفاق بينهما

اعلنت كل من دنتسو ومقرها الرئيس طوكيو / اليابان ومجموعة بولي غرافيكس عن توقيع اتفاق رسمي فيما بينهما في خطوة هامة أدت تنويعا لـ ١٥ سنة من التعاون الوثيق والمستمر بين الوكالتين تمتلك بموجبه دنتسو حصصا جزئية في مجموعة بولي غرافيكس في الشرق الأوسط. ولقد تأسست بولي غرافيكس سنة ١٩٧٣ ونمت وتطورت الى ان أصبحت وكالة الإعلان الرائدة في الشرق الأوسط من الى مكاتبها في اسطنبول ولندن وباريس. ولقد وجدت دنتسو بان الوقت قد حان لتعزير وتمتين علاقاتها مع الوكالة التي تربطها بها علاقة قديمة من الصداقة والتعاون. وصرح دنتسو بان بولي غرافيكس كانت تعمل لسنوات طويلة على الاهتمام بعمله دنتسو في الشرق الأوسط وأفريقيا وان ذلك قد أدى الى قيام علاقة متينة تقوم على الاحترام المتبادل بين الوكالتين. وتشرح كل من دنتسو وبولي غرافيكس بضرورة تعزيز العلاقة القائمة بينهما من اجل الاستجابة لإحتياجات العملاء المتزايدة والناتجة عن التوسع نحو اسواق جديدة.

ولقد أكد السيد مصطفى أسعد رئيس مجموعة بولي غرافيكس بان هذه العلاقة الجديدة لن تؤدي الى تغييرات في البنية الادارية لبولي غرافيكس ولا في طابعها الخاص واستولها في العمل. وأعرب السيد أسعد عن ثقته بان هذه الخطوة سوف تطور وتزيد من قدرة بولي غرافيكس على تزويد عملائها بخدمات اوسع على الصعيد المالي. عبر السيد مصطفى أسعد عن سروره وفخره بهذا الاتفاق بين دنتسو ومجموعته. لقد كانت خطوة طبيعية لترسيخ علاقة قديمة وقوية. وتابع السيد أسعد يقول بان هذا الاتفاق يعتبر خطوة منطقية ضمن سعي بولي غرافيكس للدائم لتوسيع دائرة أعمالها على النطاق العالمي.

وأضاف السيد أسعد قائلا: بان أفضل توقيع لإعلان اتفاق الشراكة هذا هو في الذكرى العشرين لتأسيس بولي غرافيكس عشرون سنة مرت ، نمت وتطورت خلالها بولي غرافيكس بخطوات وثقة وثابتة وتلتفت من خلالها دعما صانقا وغير محدود من جميع عملائها ومنهم جونسون وجونسون ، نسطة ، روشمان ، لينتوتن (يونيفيرس) ، غوداك ، سايكو ، رواتري مكنتوش وننتون. وأخيرا أعرب السيد أسعد عن ثقته بان علاقات بولي غرافيكس مع وكالات الإعلان العالية الأخرى سوف تستمر قوية كالسابق لان بولي غرافيكس ملتزمة بتأمين أفضل الأفكار والخدمات سواء لعملائها او للوكالات التي تتعاون معها المجموعة.

**مدير عام**  
**وموظفو شركة مصنع الأدب**  
**للنظرات والصناعات المعدنية**  
**إلى حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم**  
أجل لثاني بمناسبة شفاؤه وعودته سالما إلى أرض وطنه  
أمد الله في عمر جلالته  
الزرقاء - طريق المصفاة  
٩٨٧٧٢٦  
تلفون :

**رئيس هيئة الديوبين والدير العام**  
**وجميع موظفي وكالة الشرق الأوسط للدفاع والحماية**  
**بجلالة الملك الحسين المعظم**  
بمناسبة شفاؤه من العملية الجراحية وعودته سالما إلى أرض الوطن ويتمنون له دوام الصحة والعافية.  
هاتف : ٨١٨١٤٢ ، ٨١٠١٥١

**المركز الدولي لدراسات الكمبيوتر**  
جبل الحسين قرب دوار الداخلية  
تلفاكس : ٦٨٤٩٧٢  
نظام التشغيل  
الطباعة بالكمبيوتر  
الجدول الإلكتروني  
قاعدة البيانات  
قاعدة البيانات  
البرمجة بلغة بيسك  
البرمجة بلغة كوبرول  
البرمجة بلغة باسكال  
البرمجة بلغة سي  
الرسم الهندسي  
MS - DOS  
WORDSTAR  
LOTUS 1-2-3  
DBASE III +  
FOXPRO  
BASIC  
COROL  
PASCAL  
C. LANGUAGE  
AUTOCAD R.10





## يعد للمشاركة الواسعة على المستوى الدولي نصيرات : صناعة الخزف والسيراميك الأردنية بلغت مستويات عالمية

البلاد - وعن التطورات المستقبلية يقول النصيرات أن هذه الصناعة تحتاج مزيد من الوقت حتى ترقى أكثر خاصة بالنسبة لصناعة السيراميك ودعا الدولة بإدارتها لدعم هذه الصناعة ذات الأهمية المتعددة الجوانب.

الكثير من الأموال التي يمكن أن تنزف خارج الدورة المالية المحلية.

وبعواصم عالمية أما بالنسبة للسعر فهو أقل بكثير من المستوى العالمي.

تجميع صناعة الخزف بين ثلاثة عوامل رئيسية هي الفن والحرفة والصناعة بمعناها الكامل.



### صناعة السيراميك والخزفيات

### تجمع الموهبة مع العلم والتقنيات

### الحديثة والصناعة بمعناها الكامل

يقول السيد نصيرات الذي بدأ العمل منذ تخرجه عام ١٩٨٠ من أكاديمية الفنون كريسيس قسم الخزف في مركز هيا الثقافي. اتجهت لتدريب الكبار في دورات مسائية لتتعلم فن الخزف ثم فتح "جالييري" فني خاص لتفقيذ أعماله الفنية وبعد رحلة عملية طويلة في مجال المهنة في دول عربية عاد إلى أرض الوطن ليبدأ مشروعه الخاص والمشاركة في المعارض المحلية والإقليمية إلى خارج البلاد.



## الأسواق

### خطة مستقبلية لتصنيع محطات استقبال الفضائية في الأردن



كتبت عائشة أبو عياش

كشف السيد بشار سالم بحارة مدير عام شركة تجارة أجهزة الأقمار الصناعية المتحدة (UNISAT) النقاب عن اتفاق تم التوصل إليه مع إحدى الشركات الأمريكية الرائدة في مجال تصنيع محطات استقبال الأقمار الصناعية وذلك بهدف القيام ببناء مصنع مشترك يكون قادراً على تلبية احتياجات الأسواق العربية والأفريقية والآسيوية من الإطارات اللاقطة.

### دحابة:

## الطاقة الانتاجية للمصنع ١٥ ألف طبق سنوياً وبأرأس مال نصف مليون دينار

موقعها إلى موقع آخر وضرب مثلاً على ماتقدم يتحرك أحد الأقمار عربسات خلال شهرين حوالى (١٠ درجات) نحو الشرق، وقد قامت الشركة بإجراء التعديلات اللازمة على الأطباق اللاقطة لتتمكن من مواصلة التقاط المحطات التلفزيونية.

تكون منافسة وتشجيعية للمواطنين من أجل جعلهم على اقتناء مثل هذه الأطباق. مشيراً أن إجراءات الحصول على هذه الأطباق لا تتطلب أكثر من أن يقوم المستهلك بزيارتنا واختيار الجهاز الذي يريده ف نقوم نحن بتسهيل مهمة حصوله على ترخيص تكلفته خمسة ننانين تدفع مؤسسة المواصلات ثم نقوم نحن بباقي الإجراءات من تركيب قاعدة خاصة للطبق وتجميع أجزائه وتركيبه.

وأوضح السيد بحارة أن صناعة الأطباق اللاقطة تتطلب مهارة ودقة متناهيتين، وتصل دقة الدائرة إلى (واحد في ألف) لأن عدم الدقة يقلل من عدد المحطات الممكن استقبالها، علاوة على أن طبيعة المنطقة في الأردن تتطلب مزيداً من الدقة في صناعة الأطباق الأمر الذي يتطلب أيضاً ضرورة أن يكون (الصحن أو الطبق) متحركاً.

وعن أسعار الأطباق اللاقطة قال السيد بحارة أنه روعي أن تكون متوافقة مع إمكانيات المواطن وتوفره للمواطنين أشار السيد بحارة أن الشركة قامت بتركيب عدة أحجام وأنواع تعرض للمواطنين، مشيراً إلى وجود قاعدة عرض مجهزة كاملة بجميع الأنواع المتوفرة موضحاً بوجود أحجام مثل ٣٠، ٤٠، ٦٠، ٨٠، ١٠٠، كما أن الشركة تعد أول من قامت بتركيب محطة استقبال بقطر خمسة أمتار، وهذه قادرة على استقبال ٨٠ قناة تلفزيونية.

### ١٥ قناة تلفزيونية

### يمكن التقاطها

### في الأردن

عام ٩٤

**مؤسسة النصيرات للخزفيات والفنون**

ندعوكم لزيارة معرضنا الدائم حيث ستجد تشكيلة واسعة من أحدث موديلات الشيدلامب والمزهريات والأعمال الفنية المتنوعة

لدينا الاستعداد التام لعمل كافة الأعمال الخزفية الفنية والتجارية وأعمال خاصة بالديكورات.

**أسعارنا لن تجد لها مثيلاً**

**زيارة واحدة لنا تصبح صديقاً لنا**

مبنى الجامعة الاستثماري، ص.ب. ٢٩٣٤، الجبهة - الأردن

هاتف: ٨٤٤٧٠٠، فاكس: ٦٦٥٦٩١

# Unisat

## نضع العالم بين يديك

- برامج الاطفال.
- التواصل الفكري والحضاري.
- برامج المرأة فيما يخص الموضة والديكور.
- برامج دينية - سياسية - رياضية.
- الاخبار العالمية من مختلف وجهات النظر.

استعداد فوري للتصميم والتركيب

الكلاء المعتمدون في الأردن - سوريا - اليمن

INTERNATIONAL ELECTRONIC WIRE & CABLE CO. SATELLITE CABLES	ECHOSTAR SATELLITE RECEIVERS	KTI SATELLITE ANTENNAS
DLS SATELLITE CONNECTORS	ORBITRON SATELLITE ANTENNAS	California Amplifier SATELLITE LNB'S

شركة تجارة أجهزة الأقمار الصناعية المتحدة . UNITED SATELLITES CO.

تلفون: ٦٨٣١٩٢ / ٦٨٣١٩٣ فاكس: ٦٨٣٢١١ (٦٨٣٢١١) ص.ب. ٢٩٣٤ عمان - الأردن

Tel. 683 193 / 683 194 Fax (962 - 6) 683 211 P. O. Box 2934 Amman - Jordan



الأربعاء ١٩ - ٢٥ ربيع الأول ١٤١٣ هـ - الموافق: ١٦ - ٢٢ أيلول ١٩٩٢ م العدد (٢٨)







في حديث مأمون أبو الذهب - مدير عام الشركة الوطنية لصناعة الأحذية البلاستيكية

## الصناعة المحلية مدعوة لحماية نفسها بنفسها

التصدير إلى أوروبا وجمهورية الاتحاد السوفياتي السابق.

ويؤكد السيد أبو الذهب بلوغ صناعة البلاستيك الأردنية مرحلة الاستقرار باستثناء صناعة القوالب البلاستيكية مشيراً إلى أن الوحدات الصناعية في قطاع البلاستيك بمواصفات عالية باستثناء بعض المصانع التي تنتج دون المواصفات المطلوبة.

وعن خارطة توزيع انتاج الشركة يقول السيد أبو الذهب أن الجزء الأكبر يذهب للتصدير وينسب ببلغ نحو ٨٠٪ للدول الأجنبية والعربية ومنذ ثمانية أشهر تم التصدير إلى دول أوروبا وبعض جمهوريات الاتحاد السوفياتي السابق.

وانتقد المصانع بخصائصها الصناعية وقال أن الصناعة يجب أن تحمي نفسها بنفسها بالنسبة للسعر والجودة لكنه قال أن المشكلة الحقيقية تكمن في العمالة غير المستقرة والتي تنتقل من محل لآخر مما يجرم المصانع من التعامل الماهر الذي تم تدريبه مثلاً، ودعا الجهات المعنية في وزارة العمل لوضع حد لتسرب العمالة وعدم الاستقرار من خلال عقود ملزمة بين العمال وأرباب العمل تحفظ حقوق الطرفين.

واكد نقص العمالة في بعض التخصصات مثل عمال الخياطة مشيراً لوجود صعوبة في الحصول على تصاريح عمل للعمالة الفنية من مصر وسوريا، إضافة إلى الصعوبة التي تواجه الشركة في تصدير الخامات الصناعية لمصنعها في سوريا مما يضطرها إلى توفير تلك من مصادر أخرى بثلث أعلى.

وعن التطلعات المستقبلية يقول السيد أبو الذهب أن الشركة تسعى لتوسيع قاعدتها التصديرية إلى دول جديدة مثل إيران وأوروبا الشرقية من خلال تطوير الإنتاج ومراقبته لارتفاع مستوى الإنتاج الأردني وزيادة درجة تنافسيته في الأسواق المتطورة.

واعتبر السيد أبو الذهب عام ٧٢ فصلاً مهماً في تاريخ الشركة عندما تم إنشاء مصنع لتغطية الأحذية البلاستيكية لتغطية حاجات الشركة من الخامات الصناعية مع حاجات عدد كبير من المصانع العاملة في قطاع الصناعة البلاستيكية هذا إضافة لتصدير الخامات الصناعية لأسواق التصدير الخارجية.

ورد مدير عام الشركة النجاشي الذي تحققت الشركة إلى الإدارة الكفؤة وتصديت إسهالها في العمل مواجبة التطور الصناعي عالمياً، مشيراً لإدخال خط جديد مطوّر في الشركة لإنتاج الأحذية الرياضية "سبورتك" طبقاً للمواصفات الإيطالية وقد لقي الإنتاج إقبالاً كبيراً محلياً وتم

تسرب وعدم استقرار

العمالة أبرز المعوقات

والوزارة مدعوة

لوضع حل عادل

صناعة البلاستيك الأردنية بلغت مرحلة

الاستقرار .. وتصدر للأسواق الخارجية

سبورتك

تكنولوجيا رياضية متفوقة

بأسعار منافسة

يطلب من كافة محلات بيع الأحذية

طلبات الجملة

رجاء الاتصال

هاتف فاكس

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١

٧٩٥١٨٤ ٧٩٢٣٧١



• ضياء الدين الطاهر

تؤمن شركتنا لموظفيها تاميناً صحياً شاملاً لهم ولأفراد عائلاتهم إضافة إلى مميزات المواصلات من وإلى مقر الشركة وكذلك السكن لبعض موظفي الشركة غير المتزوجين، وكذلك نظام الحوافز لتشجيع الكفاءات الفنية والإنتاج كما أقرت الشركة نظام صندوق التوفير للموظفين الذي سيسبب له اعتباراً من ١٩٩٣/٨/١ بأن الله مشيراً إلى

أن التطوير دوماً حاجتها وقد حققنا بفضل توفير دائرة فنية متكاملة وقسم خاص بتصنيع وصيانة القوالب إنجازات ممتازة ونحن على اطلاع مستمر بالمستجدات في هذه الصناعة وآخر النظم والمنهجيات الجديدة في أسواق العالم الغربي ونسعى دوماً لتوفيرها في الأسواق المحلية.

وعن مزايا منتجات الشركة يقول السيد الطاهر يتوفر لدينا القدرات الفنية والقوالب لإنتاج العبوات الكبيرة حتى سعة ٢٦٥ لترًا كالبيراميل الكبيرة ونحن

نفكر بهذا على مستوى الشرق الأوسط. كما أن وجود مشغل فني حديث لصناعة القوالب وتطويرها يمكننا من صنع وتعديل نموذج أي عبوة يحتاجها السوق.

إننا نسعى إلى تأكيد دورنا في السوق المحلي ونأمل بأن تصبح الصناعة الوطنية رافداً قوياً من روافد اقتصادنا الوطني في أرن الخبير تحت الرعاية النبوية لصاحب الجلالة الملك الحسين المفدى.

مدير عام شركة مصنع البلاستيك الأهلي لـ "الأسواق"

## الطاهر : ٨٠ بالمائة من انتاجنا للسوق المحلي

مستعدون لتلبية

الحاجات المحلية

من جميع

أنواع العبوات

البلاستيكية

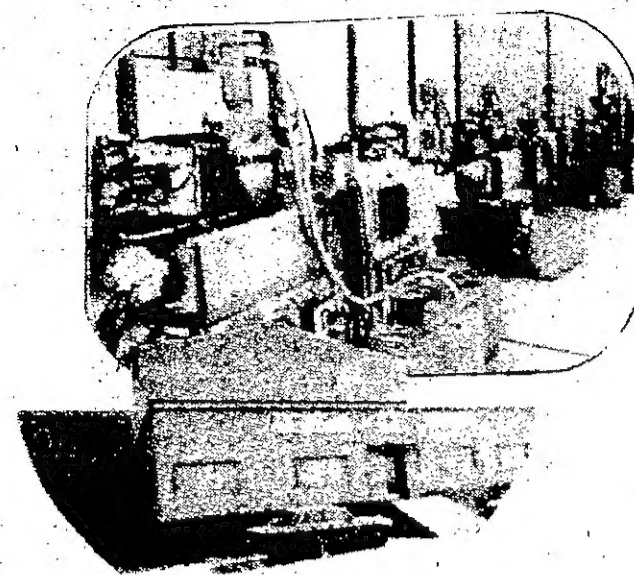
وما سيجد من هذا الإجراء من إعفاء إضافية بعد أن تم بيع منتجات هذه المواد بكلفة لم تدخل فيها هذه الضريبة.

تأخر مؤسسة الضمان الاجتماعي في تطبيق برنامج التأمين الصحي على العاملين وإفراد عائلاتهم حسب قانون مؤسسة الضمان.

وقال السيد الطاهر ويمكن تجاوز هذه المشكلات كالتالي: - أن تتولى الدولة خلال وزارة الصناعة ومؤسسة المراكز التجارية الأردنية توسيع نشاطات تأمين منافذ تسويقية جديدة والتعريف بصناعاتنا الوطنية على الصعيدين العربي والدولي، كما نأمل من وزارة

المالية إعادة النظر في موضوع فرض ضريبة الاستهلاك بآثر رجعي، وكذلك العمل على تخفيض الرسوم المفروضة على قطع الغيار ومستلزمات الصناعة، وأخيراً أن تيسر مؤسسة الضمان الاجتماعي تنفيذ المادة ٤/٨٣ من قانونها بعمل التأمين الصحي للعاملين وأفراد عائلاتهم

وعن المزايا التي تقدمها الشركة لموظفيها قال المدير العام



الشركات المحلية من المنتجات البلاستيكية على اختلاف أنواعها ويقوم مصنع بتصدير للدول والأسواق المجاورة مشيراً إلى اهتمام مصنع بتطوير الإنتاج.

وعن أسواق التصدير الخارجية يؤكد السيد الطاهر وصول منتجات المصنع إلى دول الشرق العربي والسودان وبعد التذنب الكبير الذي شهنته أسواق التصدير العربية اتجه المصنع إلى السوق المحلية وأصبحت تستوعب ٨٠٪ من إنتاج الشركة و ٢٠٪ لأسواق التصدير الخارجية.

وحول الصعوبات التي تواجه صناعة البلاستيك الأردنية ذكر السيد الطاهر عدة صعوبات رئيسية تواجه صناعة البلاستيك الأردنية وهي الآتي:

عدم فاعلية جهات الإشراف على التصدير لفتح أسواق جديدة والتعريف بمنتجات الأردن وصناعاته على مستوى المنطقة والعالم.

ارتفاع نسبة الرسوم المفروضة على قطع الغيار والأجهزة اللازمة لصيانة واستمرار عمل الماكينات والآلات الصناعية.

فرض ضريبة الاستهلاك بآثر رجعي على مستوردات المواد الأولية من الحبيبات البلاستيكية

الغطية لجميع العبوات البلاستيكية.

جميع أنواع العبوات اللازمة في الاستخدامات المختلفة.

ويتكون خط النفخ من (١٤) ماكينة نفخ حديثة من أشهر الماركات الألمانية بطاقة إنتاجية مفترضة تصل إلى (٤٠٠٠) طن سنوياً ويتنوع الآتي:

براميل السوائل والزيوت لجميع الأغراض الصناعية والزراعية من ٢٦٥-٤٠ لتراً بالحجم وأشكال مختلفة.

غالبونات السوائل والزيوت المستخدمة لجميع الأغراض الصناعية والزراعية والغذائية من ٣٠-٥٠ لتراً بالحجم وأشكال مختلفة.

القوارير المختلفة اللازمة للأغراض الصناعية والغذائية بالحجم من ٥٠ سي سي إلى ٤٠٠ سي سي.

عبوات المواد الغذائية بالحجمها المختلفة.

خط التشكيل يتكون من خط إنتاج جميع أنواع عبوات المواد الغذائية والعصير واليس كريم وأكواب الشراب ذات الاستعمال الواحد وقدرتها الإقتراضية (٤) طن سنوياً ويقول السيد الطاهر أن المصنع يغطي حاجات

الأسواق

تحتاج الصناعة الأردنية لمزيد من الحوافز والتشجيع خاصة في وقت سعى فيه جميع الأطراف المعنية بالصناعة حكوميين وقطاع خاص لزيادة دور ومساهمة الصناعة في الاقتصاد الوطني باعتبارها حجر الزاوية لقيام اقتصاد أردني متعدد الجوانب.

غير أن بعض الإجراءات تبسّر عكس ما تشتهي سفن الصناعيين، ومن هذه صناعة البلاستيك الأردنية التي يفرض عليها ضريبة الاستهلاك بآثر رجعي على مستوردات الخامات الأولية من الحبيبات البلاستيكية منذ نوفمبر ١٩٨٩ مما يسبب خسائر شركات صناعة البلاستيك

للقاء الضوء على صناعة البلاستيك الأردنية السيد ضياء الدين شاعر الطاهر مدير عام شركة مصنع البلاستيك الأهلي الذي أشار إلى تأسيس مصنع للبلاستيك الأهلي عام ١٩٧٩ في منطقة سحاب كشركة مساهمة خاصة يملكها أبناء المرحوم الحاج شاعر توفيق الطاهر برأس مال قدره نصف مليون دينار ثم رفع إلى مليون دينار في منتصف الثمانينات، والشركة محدودة المسؤولية اعتباراً من ١٩٨٩/٧/٢٩.

وعن خطوط الإنتاج والطاقة الإنتاجية للمصنع يقول السيد الطاهر يوجد في المصنع ثلاثة خطوط بطاقة إنتاجية تقدر بـ (١٢) ألف طن وهذه خطوط

الحجم من ٢٧ ماكينة خبثية وأوروبية المنشأ بطاقة إنتاجية تصميمية تبلغ (٤) ألف طن سنوياً. ويتنوع طن الحسك

بعبوات السطول بمقاساتها وأنواعها المختلفة.

الصناعات لتعبئة الخضار ومنتجات الالبات والبرطبات قوارير التبنات (المراكن الزراعية) بمقاسات مختلفة

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.

AAH Ltd.

محدودة المسؤولية

WITH LIMIT LIABILITY

شركة مصنع البلاستيك الأهلي

ALAHLI PLASTIC FACTORY CO. LTD.



## نظرات في إدارة التقنية معضلة الإنسان والتطور المتسارع

بقلم: موسى الزعبي - المجموعة الأردنية للتكنولوجيا - استشاريو نظم المعلومات الإدارية

إن عالمنا اليوم سريع التغير والتحول من تقليد إلى تقني، كلفه الجسر في تسارع شديد يكاد يلغي الوقت ويضيق أديم الحياة في حين صغر لا يترك مجالاً للفراغ إلا في حياة الخاسرين الذين لا يستطيعون ملأه ساعات يومهم بالعمل والأبداع في عالم دائم الحركة لا يتساوى الجمود فيه إلا مع كلمة واحدة هي: القناعة.

النظرة الأولى: تطور تكنولوجي  
إن التطور التقني المنطلق بسرعة الإلكترونيات سواء في مجال التقنية العالمية HI-TECH أو تسويق التكنولوجيا التقليدية قد ارتبط ارتباطاً عضوياً بالثورة الثالثة في التاريخ الإنساني: الثورة الإلكترونية.

ويبدو أن التقدم التقني السريع وتطور الاختراعات في النصف الأخير من هذا القرن قد وضع البشرية في مواجهة عجز متزايد عن استيعاب هذا التطور لا في جملته وافقه الحاضرة والمستقبلية فحسب بل في تفاصيله التقنية وطرق تناولها ومعالجتها.

وقد عدا هذا الأمر الحيوي إلى إعادة بناء نظم التعليم ومناهج الدراسة وحسب، بل إعادة النظر في منهج التفكير العقلي والعلمي كله، وإعادة اكتشاف "الأبداع الإنساني" كعملية يمكن تقنياتها ومحاكاتها حسب قوانين يمكن ضبطها والتحكم بها وتعميمها على كل البشر في الغرب.

كما أن هذه التطورات تخلق المستثمرين الذين يدفعون الآن مبالغ طائلة للحصول على آخر تقنيات التصميم والتطوير ليحسبوا أنها باتت عتيقة بعد بضع سنوات فقط وأن التطور التقني السريع قد تركها ومضى إلى طرق ووسائل أكثر جدة وحدادة.

النظرة الثانية: الإنسان والتطور المتسارع  
ومن جملة هذه المشاكل في العالم الصناعي المتقدم مشكلة العمالة الفنية الماهرة. لا يبدو أن توفير العمالة الفنية الماهرة اللازمة لزيادة صعوبة في مختلف أنحاء العالم، خاصة في العالم المتقدم صناعياً، حيث تزداد هذه الصعوبة حدة مع قفزات العلم والتطور التقني المتسارع بتطوير وتحديث تقنيات التصميم والتصنيع التي يدخلها الحاسوب بتأثيره السحري محدداً انقباضاً تاريخياً فيها، فزمن يتم ونوع الإنتاج الصناعي من خلال الارتقاء بالفترة الأساسية المجردة ابتداءً، ثم تطوير قوانينها وتعاملها التطبيقية بعد ذلك من خلال الرسم ثلاثي الأبعاد ومحاكاة المؤثرات المخيالية على التصميم الأساسي كالإيجاد والحرازة في برامج حاسوبية توفر على المصمم والمصنوع وقتاً وجهداً كبيراً كان يصرفه هؤلاء في شهور ليصل إليه مصممو اليوم في أيام أو ساعات كالكثير بفضل الحاسوب.

ثم يتم إدخال هذه البيانات إلى آلات تصنيع تقوم بعملها بناءً على أوامر الحاسوب وطبقاً لتوجيهاتها وقد أدى ولوج الحاسوب إلى مجالات التصميم ومراقبة الإنتاج إلى نتائج ممتازة من حيث توفير الجهد ووقت الإنتاج وتقليل الهدر الزماني في التصميم مع تحسين النوعية مما أدى في النهاية إلى خفض تكلفة الإنتاج مصحوباً بتحسين نوعية المنتج وجودته. يضاف إلى هذا كله تقليل عمالة الإنتاج والخدمات، وبالتالي التخلص من الكثير من تقاعدها ومشاكلها.

لكن الجهد الزائد الذي يقوم به الحاسوب في مجال التصميم والتصنيع المساعد (COM- CAD/CAM) PUTER AIDED DESIGN/ MANUFACTURING يهدد العمالة الفنية الماهرة بالتخلف والافتقار، فهذه العمالة لم تعد قادرة على متابعة التطور السريع في عالم التقنية حتى مع التخصص والتدريب. كما أن التعامل الأكاديمي لهذه العناصر صار يواجه صعوبات جمة في كم ونوع وعمق المناهج الدراسية التي يجب تناولها بحيث أصبحت الحاجة ملحة إلى مراجعة هذه المناهج كل عام تقريباً، ولا يشمل هذا التعامل المنهجي المستمر الجوانب التقنية فحسب بل ويتناول كذلك بصورة أكثر إلحاحاً تطور الجوانب الإدارية والاقتصادية كالتعامل مع العميل وتحسين الخدمة.

النظرة الثالثة: إدارة البحث والتطوير  
حتى الآن، فإن التطورات العلمية المتسارعة حول العالم وخاصة في أمريكا واليابان والتي تتنافس فيما بينها للوصول إلى قنوتات علمية جديدة تسبق نفسها ولا يجد سبيلها للتقدم إلا عرقاب الساعة فدخل الحاسوب إلى هذه المختبرات لم تعد مشكلتها في إيجاد التقنية بل في الوقت اللازم لظهورها إلى عالم الوجود، ومن ثم تطبيقها عملياً.

ومن هذا السبق الكثير برزت مشكلة أخطر في مضمار المنافسة تعدد كالكابوس لمعظم هذه المختبرات وهي القدرة على تمثيل الأفكار الناجمة أولاً ثم تحويل تلك الأفكار الاختبارية إلى منتجات يمكن تسويقها، ثم تطويرها وإنتاجها بعد ذلك، فالشركات الصناعية في مختبرات البحث والتطوير تحاول بناء جسر منطقي بين علماء الأبحاث ورجال الأعمال المستثمرين للتميز بين البحث العلمي لكسب المعرفة والبحث لكسب المال وإيجاد تسوية مقبولة ومقبولة بين الطرفين (١).

أما كيف يمكن تمييز الفرصة لاختصاصها قبل أن تضع راية الفرصة التجارية COMMERCIAL OPPORTUNITY من خلال العبقورية والاختراع والعصف الجيد INNOVATION, INVENTION, NEW FINDINGS تحتاج إلى عقلية إنسانية تجمع بين الكفاءة العلمية في مضمار البحث العلمي إضافة إلى الحس التجاري المرفق والمعرفة الواسعة بإمكانات السوق، وأما المستقبل حتى يتحقق لها النجاح، فهي إذاً بحاجة إلى الإدارة التقنية الرائدة TECHNOLOGICAL PATHFINDING MANAGEMENT، وهو أمر يندر وجوده في فرد واحد، لكنه يمكن في أوركسترا أدوية واحدة، أو ما يمكن تسميته اصطلاحاً: ORCHESTRATED TEAM WORK PERFORMANCE.

وهذا سبب هام جعل الإدارة اليابانية ناجحة (تتبع العمل الجماعي المتناسق) في حين يصعب تحقيق هذا الأمر من خلال نمط الإدارة الأمريكية التي تعتمد على الفرد وبالتالي تهمل وجود الفريق المتناسق، الأمر الملح في عصر الجماعات المعرفية AGE OF THE MASSES والعمل المؤسسي المنظم ORGANIZATION BASED WORK (٢).

النظرة الرابعة: تطبيق واحد = نتائج مختلفة  
ومع هذا يجب الحذر في نقل التجارب التقنية من نتائجها المختلفة التي يمكن أن يكشفها التطبيق الواحد إلى بيئات إنسانية مختلفة، وأن تشابهت في النظام الاقتصادي والمستوى التقني. فطبيعة المجتمع وتكوينه الداخلي، وطبيعة السوق والمنافسة التجارية، وبناء الشركة الداخلي ونظمها، وعوامل الزمن، تؤثر كلها سلباً وإيجاباً في هذه التطبيقات إما لتحقيق النجاح أو تحقيق الفشل عند نقل التجربة الواحدة من بلد لآخر ومن شركة لأخرى.

فشركات صناعة السيارات في اليابان قد سبقت مثيلاتها في أمريكا كثيراً من حيث الإنتاج والتسويق، كالمسيح الذي حققته شركة تويوتا TOYOTA مثلاً في إنتاج الألة باستخدام الألة، والاستغناء عن خط الإنتاج التقليدي المعروف في هذه الصناعة. لكن من المثير للدهشة أن هذه التجربة التي سبقت شركة فورد FORD التي لا تزال تستعمل خط الإنتاج التقليدي وذلك للمشاكل التقنية التي واجهتها جنرال موتورز في التطبيق وانخفاض مستوى النوعية الإجمالي عن باقي السيارات في السوق الأمريكية.

فكيف يكون كل هذه المعضلة المعقدة؟  
إن لكل الأمر لعل هذه المشكلة يمكن في الدراسة الواسعة المستفيضة لكل العوامل المؤثرة في إنتاج أو فشل هذه التجربة، سواء من الداخل (داخل الشركة أو داخل البلد) أو الخارجية (خارج الشركة أو خارج البلد) واتساع هذه العملية لا بد من جمع الكثير جداً من المعلومات التفصيلية وعمل دراسات نوعية علمية لاتجاهات المستقبل وتغيراته المتوقعة، مع حصر الإمكانيات الحاضرة وتمييز الإمكانيات المطلوبة، ومعرفة الكفاءات والموارد المتاحة (المخاطر المترتبة على هذا الأمر قبل الشروع في التطبيق، وما يستتبعه هذا التطبيق من تغييرات متوقعة أو ضرورية داخل الهيكلية التنظيمية للشركة وإجراءاتها الداخلية لاستيعاب هذه التغييرات الجذرية والتكيف مع لبيئة كثرها كمالاً.

كما يجب تحديد مرحلة التطبيق بقطاعات كمية ونوعية مقبولة حسب جدول زمني محدد يمتاز بالمرونة والقدرة على التكيف مع المتغيرات.

ومع هذا كله فإن يكون هذا الأمر سهلاً، فلو كان التقني باتجاهاته السوق ممكناً وموثوقاً به إلى درجة مقبولة، فإن أخطر ما تواجهه التطبيقات الجديدة خارج نطاق التوقع والتنبؤ الممكن هو الناس الذين يعانون التغيير ولا يثقون بال جديد، وهي طبيعة نفسية معروفة وتقافية لا يمكن تجاوزها، رغم أنه بالأعنان تخفيف حدتها وتعديلها ليمتد حصرها داخل إطار معتدل ومعقول يمكن معه تجاوز رنود العمل من أجل العمل على التغييرات الجديدة لإنتاج مراحل التطبيق الواحدة تلو الأخرى. ويتم هذا الأسلوب بتعريف الناس بالتقنية الجديدة في بورتا تعريفية منظمة شاملة ومختصرة، مع إشراك المهتمين بالتطبيق خلال مراحل المختار مع إجراء استطلاعات دورية لمعرفة استيعاب الناس حوله وقياس رد الفعل تجاه إدخال التقنية الجديدة في المراحل الزمنية المختلفة.

لهذا فإن التطبيقات التقنية الجديدة تحتاج إلى الحرص والحذر عندما يتعلق الأمر بالعنصر البشري هذا الكائن الغريب الذي لا يمكن قوالبه تصرفاته أو التنبؤ برنود فعله حسب قوانين مسبقة.

النظرة الخامسة: وأقنعنا الحضاري وضرورة تغييره  
فإن العالم المعاصر يتحرك دون توقف في خطوات جارية نحو تحولات لم يشهد لها التاريخ الإنساني مثيلاً، خاصة في الستين عاماً الماضية من هذا القرن التي شهدت ثورات ضخمة في المعرفة والعلوم والاختراع والصناعة تعادل أضعافاً ما حققه الإنسان على مدى وجوده الأرضي منذ وفد إليها وحتى بداية الثلاثينات من هذا القرن.

وانتفاضة من قيود الحس والتصور:  
هذه الثورة الزراعية والصناعية التي نجحها الآن ثورة ثالثة حقيقية في التاريخ الإنساني بعد ولعها بالصناعة والحاسوب السحرية لتغير صورتها إلى الأبد، وهي لا تتوقف عند حد المصنع أو المصنف بل أنها تتجاوز هذه الحدود كلها لتصل إلى الأسرة والفرد وترتبطه شاء أم أبى بالعمل على حوله وتقلب كيان وشكل الحياة الذي عهده في الماضي لتتغير به إلى الأفاق بكر لم تزل عزيزة حتى على أشد الخيالات جموحاً وانفلاتاً من قيود الحس والتصور.

هذه الثورة التي يقودها الغرب بتفوقه المادي يحاول الآن أن يبسبها لتبقى قاصرة عليه وداخل حدود بلاده، محاولاً أن يرضى من خلالها نوعاً من الهيمنة السياسية والاقتصادية تحت ستار الإدارة ونقل المعرفة وأراس المال HOW- & CAPITAL ADMINISTRATION فيجعل من التقنية رأس حربة يوجهها إلى صدر العالم المتخلف ليخترق بها قلبه النابض ويحرمه فرص النماء، مؤكداً على واقع المرير كعصر المواد الخام رغم أن المعرفة عالمية ومكة للانسان لتبقى العلاقة بين دول الشمال والجنوب دون مستوى التكافؤ الحذر.

وما لا شك فيه أن العالم الثالث وبلداننا العربية المسلمة جزء كبير منه تواجه هذا التحدي الحضاري التاريخي الكبير شبه عزلاء واقفه على مفترق طرق خطر، تحتاج فيه إلى استنفار كل حسها وقواها لاختراع سلاحها في معركة الوجود وتجنب المسار الصعب الذي تحتاجه في غد الأيام كي تكون أو لا تكون، وهو أسمى خيار يمكن أن تواجهه أمة ولكن ما من ذلك مفر، ودولاب التاريخ لا يتوقف.



موسى الزعبي

## مميزات خاصة

### لائحة Symbols

### تختلف بها عن

### باقي الأنظمة

وذلك بعكس وضع حسابات البنك لدى البنوك الأخرى بالعملة المختلفة وبنوعها

نظام ضبط السوق Limits Control وغيره من الأنظمة المتخصصة

هذا وقد جرت مناقشات واستفسارات من قبل الحضور وفي نهاية اللقاء شكر السيد

اسماء البرغوثي - المدير التنفيذي في مكتب الهندسة

والكمبيوتر - الحضور على اهتمامهم ودعمهم لتجربة

النظام Symbols ونظام مكتب الهندسة والكمبيوتر البتكني

عملية بعد تناول القهوة على جهاز IBM Risc System على

6000 ومما يذكر أن مكتب الهندسة والكمبيوتر هو لوكيل

المعتمد لهذه الأجهزة إضافة إلى كونه الوكيل المعتمد لخدمة قواعد المعلومات ORACLE.

## في ندوة عملية نظمها مكتب الهندسة والكمبيوتر الأنظمة البنكية في التسعينات مبنية على قواعد المعلومات

والبنك المركزي الأردني والأنظمة التي تغطي

مدير المبيعات لشركة System Access من خلفية الشركة

ومميزات الأنظمة التي تطورها موضعاً أنها تختلف عن غيرها

من الأنظمة في العديد من المميزات الهامة ومنها:

- استعمال نظام قواعد المعلومات ORACLE، ولغة

البرمجة COBOL، وبرنامج الجلب الرابع لتطوير وبرمجة

الأنظمة وهذه أحدث اللغات التي بدأت تنتشر بشكل واسع

جداً في العالم خلال السنوات الأخيرة الماضية.

- استحداث الشركة لتزويد البنوك بأصول البرامج وذلك

لتسهيل عمليات التحصيل والتقييم للبرامج.

- وجود دعم محلي (مكتب الهندسة والكمبيوتر) للقيام

بإية تعديلات يحتاجها البنك وذلك بتخفيض التكلفة

إمكان استعمال الأنظمة على أي نوع من الأجهزة وذلك

بحمي البنك استثماره بالأنظمة لو احتاج إلى استبدال الأجهزة

في المستقبل خاصة أن التوجه الآن هو للأنظمة المفتوحة Open System.

لاطلاعهم على أنظمة الحاسب الخاصة بأعمال الخزينة

والمعاملات المالية الدولية وتداول العملات الأجنبية وذلك

من خلال نظام Symbols الذي طوره شركة Access في الأردن

والتي يمثلها المكتب في الأردن وقد تحدث السيد خالد

الكيلاني - مدير عام مكتب الهندسة والكمبيوتر - مشيراً أن

المكتب قد طور أنظمة بنكية على الحاسب الآلي منذ عام ١٩٨٠

وتم تطبيقها في عدد كبير من المؤسسات المصرفية في الأردن

إضافة إلى تطبيقها خارج الأردن مسؤلاً على أن هذه

الأنظمة تناسب متطلبات السوق المحلي وخصوصياته وفي مجال

الأنظمة والتجارة الدولية تم التعاون مع المستثمرين

المحليين والاستفادة من خبرة العاملين في البنوك الأردنية

وتوصل المكتب إلى تمثيل شركة عالية متخصصة بتطبيق

الأنظمة البنكية العالية لأعمال الخزينة والعملات والصققات

المالية الدولية ومتابعة استثمارات البنوك بالخارج

وبذلك يتم تقديم حل متكامل للمستعمل الأردني من خلال

نظام الشركة المحلية التي تغطي متطلبات السوق الأردني

والبنك المركزي الأردني والأنظمة التي تغطي

مدير المبيعات لشركة System Access من خلفية الشركة

ومميزات الأنظمة التي تطورها موضعاً أنها تختلف عن غيرها

من الأنظمة في العديد من المميزات الهامة ومنها:

- استعمال نظام قواعد المعلومات ORACLE، ولغة

البرمجة COBOL، وبرنامج الجلب الرابع لتطوير وبرمجة

الأنظمة وهذه أحدث اللغات التي بدأت تنتشر بشكل واسع

جداً في العالم خلال السنوات الأخيرة الماضية.

- استحداث الشركة لتزويد البنوك بأصول البرامج وذلك

لتسهيل عمليات التحصيل والتقييم للبرامج.

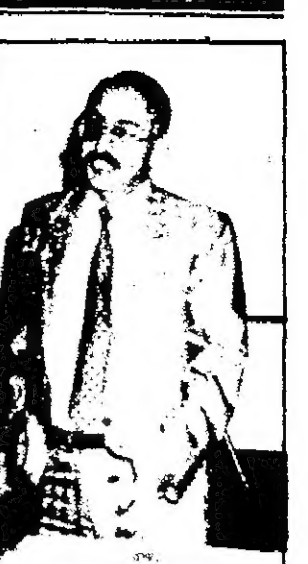
- وجود دعم محلي (مكتب الهندسة والكمبيوتر) للقيام

بإية تعديلات يحتاجها البنك وذلك بتخفيض التكلفة

إمكان استعمال الأنظمة على أي نوع من الأجهزة وذلك

بحمي البنك استثماره بالأنظمة لو احتاج إلى استبدال الأجهزة

في المستقبل خاصة أن التوجه الآن هو للأنظمة المفتوحة Open System.



السيد هاني موسى

## نقدم حلاً

### بنكياً متكاملاً

### يغطي متطلبات

### السوق الأردنية

ضمن متابعتها الدائمة لأحدث التطورات العلمية المتقدمة ومن

متعلق الحرس على اطلاع السوق الأردني على آخر

التطورات في مجالات الحاسب الآلي والأنظمة المتطورة

الحديثة أقام مكتب الهندسة والكمبيوتر في فندق البلازا

ندوة علمية دعى إليها عدداً كبيراً من العاملين في البنوك

التجارية والمستثمرين

## "Minta" أجهزة متطورة تدخل سوق الأردن

### هاني موسى: الجهاز يمتاز بنظام تبريد يعمل على إطالة عمر مكوناته إلى الضعف

الرهبة والوصول إلى مراحل متقدمة في التعامل مع

الكمبيوتر لأن ما يستغل من هذا الجهاز في وقتنا الحاضر لدى

كثيرين لا يتجاوز الـ ١٠٪ فقط.

وتحدث السيد هاني موسى عن عمل البرمجيات (S.W) لدى المؤسسة قائل أن هناك

قسماً خاصاً للتطبيقات حيث تجري أعمال لبرامج النشر

التقني والجرافيكي والرسوم والتصميم، وقال أن باكورة

إنتاج المؤسسة هو (ART) الحاسوبية) وهو نظام متكامل،

وقال أننا لا نرفض حلولاً معينة بل نعمل عند الطلب على

تصميم برامج ونوفر للمستهلك طلبه فقط وحاجاته من البرامج

لتلائم عمله وميزانيته.

وتحدث السيد هاني موسى عن النطاق عن ميزة تمتاز بها

المؤسسة في طريقة التعامل مع المواطن من أجل كسب لفته

وهي أن المؤسسة حين تتبع برنامجاً لأي مواطن تقوم من

أجل ضمان حقه بوضع نسخة من أصول البرنامج في خزنة

بأحد البنوك ويبقى مفيداً حتى إذا ما أغلقت المؤسسة أو انتهت

أعمالها إلى سبب كان أمكن للمواطن ضمان حقوقه وذلك

تدفع المواطن المستهلك ثقة كبيرة بنا.

الرهبة والوصول إلى مراحل متقدمة في التعامل مع

الكمبيوتر لأن ما يستغل من هذا الجهاز في وقتنا الحاضر لدى

كثيرين لا يتجاوز الـ ١٠٪ فقط.

وتحدث السيد هاني موسى عن عمل البرمجيات (S.W) لدى المؤسسة قائل أن هناك

قسماً خاصاً للتطبيقات حيث تجري أعمال لبرامج النشر

التقني والجرافيكي والرسوم والتصميم، وقال أن باكورة

إنتاج المؤسسة هو (ART) الحاسوبية) وهو نظام متكامل،

وقال أننا لا نرفض حلولاً معينة بل نعمل عند الطلب على

تصميم برامج ونوفر للمستهلك طلبه فقط وحاجاته من البرامج

لتلائم عمله وميزانيته.

وتحدث السيد هاني موسى عن النطاق عن ميزة تمتاز بها

المؤسسة في طريقة التعامل مع المواطن من أجل كسب لفته

وهي أن المؤسسة حين تتبع برنامجاً لأي مواطن تقوم من

أجل ضمان حقه بوضع نسخة من أصول البرنامج في خزنة

بأحد البنوك ويبقى مفيداً حتى إذا ما أغلقت المؤسسة أو انتهت

أعمالها إلى سبب كان أمكن للمواطن ضمان حقوقه وذلك

تدفع المواطن المستهلك ثقة كبيرة بنا.

الرهبة والوصول إلى مراحل متقدمة في التعامل مع

الكمبيوتر لأن ما يستغل من هذا الجهاز في وقتنا الحاضر لدى

كثيرين لا يتجاوز الـ ١٠٪ فقط.

وتحدث السيد هاني موسى عن عمل البرمجيات (S.W) لدى المؤسسة قائل أن هناك

قسماً خاصاً للتطبيقات حيث تجري أعمال لبرامج النشر

التقني والجرافيكي والرسوم والتصميم، وقال أن باكورة

إنتاج المؤسسة هو (ART) الحاسوبية) وهو نظام متكامل،

وقال أننا لا نرفض حلولاً معينة بل نعمل عند الطلب على

تصميم برامج ونوفر للمستهلك طلبه فقط وحاجاته من البرامج

لتلائم عمله وميزانيته.

وتحدث السيد هاني موسى عن النطاق عن ميزة تمتاز بها

المؤسسة في طريقة التعامل مع المواطن من أجل كسب لفته

وهي أن المؤسسة حين تتبع برنامجاً لأي مواطن تقوم من

أجل ضمان حقه بوضع نسخة من أصول البرنامج في خزنة

بأحد البنوك ويبقى مفيداً حتى إذا ما أغلقت المؤسسة أو انتهت

أعمالها إلى سبب كان أمكن للمواطن ضمان حقوقه وذلك

تدفع المواطن المستهلك ثقة كبيرة بنا.

الرهبة والوصول إلى مراحل متقدمة في التعامل مع

الكمبيوتر لأن ما يستغل من هذا الجهاز في وقتنا الحاضر لدى

كثيرين لا يتجاوز الـ ١٠٪ فقط.

وتحدث السيد هاني موسى عن عمل البرمجيات (S.W) لدى المؤسسة قائل أن هناك

قسماً خاصاً للتطبيقات حيث تجري أعمال لبرامج النشر

التقني والجرافيكي والرسوم والتصميم، وقال أن باكورة

إنتاج المؤسسة هو (ART) الحاسوبية) وهو نظام متكامل،

وقال أننا لا نرفض حلولاً معينة بل نعمل عند الطلب على

تصميم برامج ونوفر للمستهلك طلبه فقط وحاجاته من البرامج

لتلائم عمله وميزانيته.

وتحدث السيد هاني موسى عن النطاق عن ميزة تمتاز بها

المؤسسة في طريقة التعامل مع المواطن من أجل كسب لفته

وهي أن المؤسسة حين تتبع برنامجاً لأي مواطن تقوم من

أجل ضمان حقه بوضع نسخة من أصول البرنامج في خزنة

بأحد البنوك ويبقى مفيداً حتى إذا ما أغلقت المؤسسة أو انتهت

أعمالها إلى سبب كان أمكن للمواطن ضمان حقوقه وذلك

تدفع المواطن المستهلك ثقة كبيرة بنا.







الاقتصادية

الامن الغذائي العربي ليس آمنا

■ يتضح من خلال متابعة المؤشرات الرقمية الدالة على حركة الأمن الغذائي العربي وطبيعته وتطوره، أن هذا المصطلح قد أفرغ من محتواه وأنتا في واقع الحال أمام مزيد من درجة الانكشاف الغذائي العربي، وأنتا إذا كنا نطمح في لنفجوة الغذائية العربية، وأنتا إذا كنا نطمح في أن نهض غذائياً على أساس تحقيق الحد الأدنى من متطلبات الأمن الغذائي العربي، فقد بنتا في وضع نطمح فيه بأن نوقف من حالة التدهور المتسارع في الوضع الغذائي العربي كي لا يكون هناك مزيد من اتساع الفجوة الغذائية وكما لا يكون هناك ملايين عربية جديدة تنطوي تحت خطر الفقر، فالمؤشرات الرقمية المتاحة عن واقع الوضع الغذائي العربي تشير إلى أن هناك نحو (40) مليون نسمة يعيشون دون حد الكفاف وأن نسبة الفقر من إنتاج الأغذية لم يرتفع بأكثر من 4% خلال عقد الثمانينات، بينما سجل الرقم القياسي لارتفاع نصيب الفرد من إنتاج الأغذية في الدول النامية حوالي 1/2، وللمقارنة، ذلك أن الأهمية النسبية للإنتاج الزراعي إلى جملة الناتج المحلي في الدول العربية، ولعدد الثمانينات أيضاً بلغت حوالي 14% بينما في لعموم الدول النامية 19%، والمثلث للفرق حقا أن نسبة اعتماد الدول العربية على استيراد الأغذية قد ارتفعت من حوالي 72% عام 1970 إلى حوالي 78% عام 1988، بينما بلغت هذه النسبة للدول النامية حوالي 8% لعام 1970، وارتفعت إلى فقط ما نسبته حوالي 11% عام 1988. ونتيجة لتراجع سوية الأمن الغذائي العربي بل وتعميق درجة الانكشاف الغذائي العربي فقد عدا العالم العربي من أكبر مستوردي المواد الغذائية في العالم إذ أنه بالرغم من أن سكان الدول العربية يمثلون 5% فقط من سكان العالم إلا أنهم يستوردون 13% من الأغذية المتداولة في الأسواق الدولية وحوالي خمس الحبوب المتداولة في الأسواق الدولية، وأكثر من ثلث الحبوب المستوردة لعموم الدول النامية، ويمكن من خلال أرقام الناتج القومي الإجمالي للدول العربية ملاحظة أمر في غاية الأهمية ألا وهو أن حجم الانفاق العسكري للدول العربية يساوي تقريباً نسبة مساهمة الإنتاج الزراعي في هذا الناتج وأن نسبة الانفاق العسكري هذه تعبر عن أعلى معدلات إلى الناتج القومي في العالم، وهي التي جانب ذلك تمثل أيضاً ضعف الانفاق على قطاعي الصحة والتعليم في العالم العربي، أي بمعنى آخر فإن جميع حجم الناتج الزراعي العربي ذهب وما يعادل هذه القيمة، على شكل انفاق عسكري، هذه معادلة في غاية الخطورة على مسألة الإنتاج الوطني وذلك إبعاد سلبية على القاعدة الإنتاجية وعلى حجم الانفاق الوطني والاستثمار وبالتالي على ازدياد فجوة العجز الغذائي العربي. وعليه فيمكن القول أن حالة الأمن الغذائي العربي لاتعدو للاطمئنان، وأن التوجه نحو مزيد من التركيز على الإنتاج الزراعي والاقتصاد الزراعي وزيادة الإنتاجية الزراعية باستخدام المزيد من المكنة الزراعية واستصلاح الأراضي الزراعية إنما هي ثوابت يجب أن تتضمنها استراتيجية التنمية العربية لتعقد التسمينات وانه من غير المقبول أن تتم عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية وأن تزداد معدل دخل الفرد في ظل تراجع نصيب الفرد من الإنتاج الزراعي والاقتصاد الزراعي، فإذا كنا في هذه الحالة نشهد ثباتاً في أسعار المواد الغذائية في السوق العالمي لا بل انخفاضاً في أسعار بعضها نتيجة حالة الركود الاقتصادي التي تلف الأسواق العالمية فإن مثل هذه الظاهرة المحيية إلى العالم العربي نتيجة استيراده كما هائلاً من المواد الغذائية المتداولة في السوق العالمي سوف أن تودم باعتباره فإن مثل هذه الظاهرة الركود القائمة، فبعد زوال هذه الظاهرة لابد وأن يكون بمقدور العالم العربي توفير الغذاء اللازم لشرائه المواد الغذائية أي كانت درجة تدني أسعار المواد وأيا كانت درجة ارتفاع أسعارها، وعندما أيضاً لا يكون الحديث فقط عن ضرورة تخفيف عبء خدمة الدين الخارجي وتخفيف اوضاع ميزان المدفوعات لتحقيق التوازن الاقتصادي الخارجي العربي بل بنسب الحديث بالضرورة إلى تأميم الحد الأدنى من عملية استيراد المواد الغذائية والتي تعتبر عندها ثغرة ليس من الممكن تجاوزها لتحقيق التوازن الاقتصادي الخارجي المنشود، كما أنه ليس من السهولة المضي أيضاً في تحقيق التوازن الاقتصادي الداخلي دون التغلب عليها وإيقاف اتساعها.

رسالة من قارئ إلى الشركات

■ تحية وبعد .. إنني من معلمي جريدة "الأسواق" من العدد الأول وحتى العدد الصادر هذا الأسبوع. أولاً أشكركم على جهودكم وتنميتي أكثر من ذلك عن حركة السوق والشركات وخصوصاً الجيدة منها وأرجو نقل رسالتي هذه إن أمكن .. إلى السادة المحترمين وشركائهم الموقرة الوقت من ذهب .. لا توجل عمل اليوم إلى الغد .. بنك عمان للاستثمار .. لماذا لم تصدروا شهادة ملكية الأسهم الجيدة والمتجدي بها في شهر 9/7/81 وتسلموها للمساهمين ؟

٢ - الموارد الصناعية : شكراً لجهودكم والله معكم "عظيمكم العافية"

٣ - الكورين الموقرة : نود سماع أخباركم الطبية

٤ - السيجية الموقرة : نود سماع أخباركم الطبية

٥ - الكابلات الجديدة : للامام وشكراً لجهودكم "عظيمكم العافية"

إلى جميع الشركات الجديدة أقول نود سماع أخباركم الطبية .. يا سيدي : هذه الشركات حديثة جميعها انشئت بالمشهر الأول والثاني من هذا العام ولا يخفى عليكم أن هناك ميلان ونصف تنتظر الاستثمار ولذلك نود أن نعلم أين وصلت هذه الشركات والوقت من ذهب .. ختاماً لكم تحياتي والله معكم وإلى الأمام محمود قوصيني جبل التاج



اليابان تتصح أوروبا الشرقية بالاستفادة من تجربتها في إعادة بناء اقتصادها المدمر

■ من سوء الحظ أن الذين يقومون بالنصح الاقتصادي في دول أوروبا الشرقية وما كان الاتحاد السوفياتي قلما يلتفتون إلى مبادئ اليابان من مشورة. وهذا غريب خصوصاً أن الاداء الاقتصادي للياباني منذ الحرب العالمية الثانية كان ممتازاً وكان أفضل من أداء معظم الأمم الصناعية في العالم. فاستلخ من الحرب الذي لحق باليمن الياباني أثناء الحرب العالمية الثانية كانت اليابان عام 1946 في وضع اقتصادي أسوأ من الوضع الذي تجد فيه الدول التي كانت شبيهة بنفسها اليوم، وكان رأي بعض الخبراء الأوروبيين والأمريكيين أن اليابان ستحتاج إلى أجيال عدة لكي تستعيد نشاطها الاقتصادي. ومع ذلك وبحلول عام 1966 كانت اليابان عندما استضافت الألعاب الأولمبية في طوكيو لتصبح قوة اقتصادية عظمى في العالم. وأسفلة إلى هذا حدثت اليابان سياسات اقتصادية كانت تحفظ اختلافاتاً بين السياسات التي كانت تتبناها الدول الأوروبية والأمريكية التي تبناها اليابان. لم تضع نفسها بقوة السوق بالمقدار الذي وضعت دول أخرى فكتتها بهذه القوى، لا بدت سياسة التدخل الحكومي في الشأن الاقتصادي. وهناك خطر في أن يتجاهل الروس والأوروبيون الشرقيون هذه التجربة اليابانية كما أن لتجربة صندوق النقد الدولي الذي يقوم بتنسيق وتوزيع المساعدات الاقتصادية للدول كانت شيوعية. ومن الطبيعي أن يجد الروس والأوروبيون الشرقيون أن من

الأسهل استشارة الأمريكيين الغربيين بدلاً من الأسويين الفارسيين أقرب إليهم جغرافياً وقائياً، ويوجد عند كثير من اليابانيين روسياً وأوروبا الشرقية بعيدة كما يجنون صعوبة في فهم التراث السياسي المعقد الخاص بترك البعثة من العالم، أضف إلى ذلك أن الخلاف الاقتصادي بين اليابان وروسيا يلقى بظله على أي حوار بين طوكيو وموسكو. وكان اليابانيون في السابق يتجنبون توفير النصص الاقتصادي إلى أي بلد أجنبي، كان هذا الميل يعكس إلى حد ما شعور اليابانيين ببعض القصور الفكري إزاء الغربيين كما كان يعكس رغبة المسؤولين اليابانيين في التركيز على العناصر الخاصة بالفريدة في الشأن الاقتصادي. وكان هؤلاء يفضلون دائماً البحث في دور الأسواق الحرة وليس في تعاملات الآخرة بين اليابان والغرب. إلا أن المؤسسة الاقتصادية اليابانية بدأت تخرج من عزلتها أو تعاليتها. وفيما زادت المساعدات المالية 42 بليون دولار التي وعدت بتسليمها للدول النامية السبع الكبرى. وتتضمن هذه التسمية خفض المساعدات التي تقدمها الحكومة للشعب الروسي والعمل على خفض نمو الكلفة لتلبية وطرح عملة يمكن تحويلها إلى سهولة وجيزة. ويؤيد الخبراء الدوليون لخاص بالصحة إلى التخصيص وإلى إلغاء القيود والأنظمة البراهنة للخاصة بالنشاط الاقتصادي على نطاق واسع. إلا أن الخبراء اليابانيين يعتقدون أن هذا كله لا يكفي إذ يفترون دعم هذه الخطط كلها.

سلامة الانسان مطلب حضاري

■ شاعت الظروف أن تكون أحد القاطنين في منطقة ماركا .. وأن يكون مكان عملي في منطقة الشمسياني مما يعني اضطرابي للسفر وموقفاً ناعياً وإلياً في سيارتي الصغيرة المتواضعة عبر أحد الشوارع الرئيسيين "الاستقلال" أو المدينة الرياضية. هذا الوضع اعطاني الفرصة للتدبر عن كذب على طبيعة حركة المركبات في ساعات الصباح الباكرة .. وعلمني ضرورة السوافة ببطء وانتياء شديدين .. وأن القاهرة غير الطبيعية في هذا الوضع والتي تلفت النقل في كثرة سيارات نقل مواد البناء في الصباح الباكر والتي يقال لها "القلابات" .. أنها قادرة تلحق الضرر لما تفعله من حقيقة وهي مواصلة البناء والإنشاءات في خضم توقع المرير لزلة السكان وارتفاع الإيجارات في عمان العرب وخاصة بعد عودة مئات الآلاف من الأضوة العائدين من دول الخليج .. ولكن .. وأخير ولكن الجانب المؤلم في هذه الظاهرة هو أن هذه القلابات تكون محملة بشحنات مواد البناء من طوب وحصى ورمل وحجارة وغيره بما يتجاوز كثيراً حدود طاقتها الاستيعابية وزناً وحجماً وما يفوق أبعاد حواياتها في أوضاع غير مقبولة. إن واقع ظروف العرض والطلب على الإنشاءات والسكن في المرحلة الحاضرة غير متوازنة .. وربما يجري البعض مثل هذه التجاوزات في سيارات النقل إلى رغبة الدخول

سلامة الانسان مطلب حضاري

في سياق مع الزمن .. ومن المناسب استغلال كل زاوية في المساحات المخصصة لمثل هذه الحملات في سيارات النقل "القلابات" .. ولكن لا بد من التنكير والتأكيد أيضاً على أن تجاوز الأبعاد ووضع الطوب والرمل في هذه السيارات كتلال منقولة .. وأن تكون عرضة للسقوط في أي وقت وفي أي مكان على امتداد طرقنا الداخلية وبالذات في ساعات الصباح المزججة .. مثل هذه التجاوزات لا بد من الإنتباه إليها لأنها فعلاً تمس أبسط متطلبات السلامة. في الدول المتحضرة .. سلامة الانسان تأتي دائماً في المقدمة .. توضع في الصدارة عند اقرار أي نظام أو تنفيذ أي إجراء .. ومتطلبات السلامة العامة هي الأساس في دورة الحياة اليومية .. وفي هذا المجال بالذات لا تسهم الأنظمة في الأمم الحضارية بنقل مثل هذه المواد أو غيرها وحتى عشق المنازل سواء كان على الطرق الخارجية الرئيسة أو عبر الطرق الداخلية في سيارات النقل إلا وأن تكون مخطئة إذا كانت مؤثرة سيارات النقل مكشوفة غير مغلقة حتى تستطيع القول أننا نرى سيارات الشحن والنقل تسير وباعداد كثيفة في المدن الأوروبية والأمريكية ونحن لا يمكن لأي من المشاة أو سائقي السيارات الأخرى والمسافرين فيها رؤية ولو من طرف زاوية صغيرة من المواد المنقولة بداخلها. كل هذه الترتيبات جاءت انطلاقاً من توجه

ترشيد استهلاك الطاقة في قطاع الصناعة

د. ناجي عبد الحليم الشبيخ  
قسم العلوم - جامعة فيلادلفيا

وباختصار فإن اختيار نظام التشغيل يوربية واحدة أو أكثر وإمكان الاستفادة من تصانبي التشغيل في فترة الذروة، يعتمد على تقدير الإدارة الصناعية المستند إلى دراسة دقيقة لسعر كلفة المنتج .. فما يحل لكلفة المنتج من زيادة في كلفة الطاقة نتيجة للوربية الليلية يقابله أيضاً نقص في التكاليف الإدارية التي تحمل للمنتج. د- الصيانة الوقائية بشكل دوري : تشكل الصيانة الوقائية وسيلة من الوسائل الهامة في ترشيد استهلاك الطاقة، وليس المقصود هنا بالصيانة الوقائية هي صيانة الآلات من أو عندما تتعطل، بل المحافظة على أن تعمل الآلة يوماً بتمامها القصوى، فمثلاً جهاز التبريد الذي يعمل بأداء يستهلك طاقة كهربائية في يعطي كفاءة معينة تدعها قوانين الديناميكا الحرارية، فغالب ما يحدث أن تكون طبقة عازلة على الجدران الداخلية لشبكة توصيل الماء تعرف بالهندسة وتعمل هذه الطبقة على رداءة التوصيل الذي يعبر عنه عملياً في الصناعة بانخفاض كفاءة جهاز التبريد، والتغلب على هذه المشكلة يمكن اتباع أحد الحليين:

١ - مزيداً من استهلاك الطاقة وذلك عن طريق منظم الحرارة Thermostat، فمثلاً إذا كانت درجة التبريد المطلوبة هي 3 درجات مئوية فإننا نضبط المنظم عند درجة واحدة حتى نحصل على 3 درجات مئوية وعندما تزداد رداءة التوصيل نتيجة لاستمرار تكون الطبقة العازلة فإننا نضطر إلى ضبط المنظم عند درجتين تحت الصفر لنحصل على الدرجة المطلوبة وهي 3 درجات وتستمر هذه العملية إلى أن يصل الأمر إلى عدم إمكان الجهاز عن تحقيق درجة التبريد المطلوبة، وعندها يؤخذ القرار بصيانتها والتي أن كانت ممكنة فستكون مكلفة جداً.

ب- إزالة الطبقة العازلة باستخدام مزيج ومنظف كيميائي Detergent (صيانة الجهاز) وتتم هذه العملية بتفريق الماء من الأنابيب الموصلة ثم وضع المزيج ليشبع بها حتى وتفريغها وتكرار العملية هذه مرتين أو ثلاث ليستعيد جهاز التبريد كفاءته كالمكان.

إن الإدارة الصناعية الواعية هي التي تطلب من الإدارة الفنية عند حدوث مشكلة ما أن تقدم لها الحلول الممكنة لتقدير الإدارة باتخاذ قرارها على أساس كلفة الحلول لاختيار الأمثل منها، فواضح من المثل السابق أن كلفة الحل ب هي 3-4 لترات من المزيج الكيميائي وهي أقل بكثير من فرق السعر في زيادة استهلاك الطاقة في الحل أ وإذا ما ارتدنا أن نقلل من كلفة الحل ب فإنه يجب القيام بالصيانة الوقائية الدورية كان يستهلك 1-2 لتر من المزيج كل ستة أشهر والأبقاء على كفاءة جهاز التبريد بطاقتة القصوى بدلاً من استهلاك 3-4 لتر كل سنتين مع القبول بخفض كفاءة الجهاز من 1-2% من طاقتة القصوى وهي تدفع لنا زيادة الطاقة المستهلكة لأن المنظم الذي التبريد المطلوبة بدلاً من أن يفصل كل ساعة يستعمل كل نصف ساعة، وهذا يعني زيادة ساعات تشغيل الموتور.

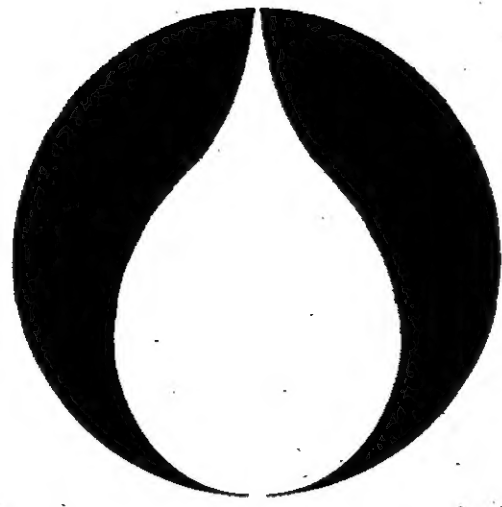
هـ- استخدام أنظمة العزل الحراري : قد تتطلب طبيعة العملية التصنيعية لجاناً ظروفًا حرارية خاصة لصناعة الإنتاج كما في الصناعات البتروكيمياويات والبتروكيمياويات تتصلب صالة إنتاج الليبوكسيميدات درجات حرارة منخفضة ضرورية للمعالجة الكيميائي. إذا فإن تصميم صالة الإنتاج يخفف عن غيره من التصاميم لصلوات الإنتاج الأخرى، كما أن نظام العزل الحراري للأنابيب وتركيب جدران هذه الصالة قد اتبع بأعلى درجات العزل.

أضافة إلى ترشيد استهلاك الطاقة هناك جوانب إيجابية أخرى تنعكس على تقليل كلفة المنتجات وزيادة قدرة السلع على المنافسة في السوق الاستهلاكي تتحقق باتباع ما ذكرناه أعلاه من (أ) إلى (هـ) . ويقدّر توفير في استهلاك الطاقة باتباع طرق الترشيح السابقة من (أ) إلى (د) بحوالي 1-2% وهي نسبة لا يستهان بها في المصانع الكبرى. واستكمال الموضوع فهناك طريقة في ترشيد استهلاك لم تد إدارة شركة البتروكيمياويات الوسيطة جدوى استخدامها إلا نظراً لطبيعة العملية التصنيعية وهي:

و- استغلال الطاقات البديلة الأقل كلفة : إن استغلال الطاقة الشمسية، وهي تكنولوجيا معروفة في الأردن، وهناك مخزون متقدم للطاقة الشمسية في الجمعية العلمية الملكية، هو ترشيد فاعل لاستهلاك الطاقة في مجال الصناعة، خصوصاً للصناعات التي تحتاج إلى ماء ساخن للتسليط والتعميق كغسيل زجاجات المشروبات الغازية أو غسيل الخضار والفواكه المستخدمة في الصناعات الغذائية.

أقتراح توصية أن يكون هناك مساحة معقولة للطاقة في دراسة الجدوى الاقتصادية لأي مشروع صناعي، وأن يعكس اختيار الآلة وموقع المصنع وتصميمه إيجابيات في ترشيد استهلاك الطاقة ويجب أن تشمل دراسة الجدوى الاقتصادية فصلاً لتقدير استهلاك الطاقة بقيم من قبل دائرة التراخيص الصناعية أو من قسم الطاقة بوزارة الصناعة إن وجد أو استحدثت أو من وزارة الطاقة وذلك لأن الطاقة عبة على الاقتصاد القومي لأنها مستوردة بالعملة الصعبة.

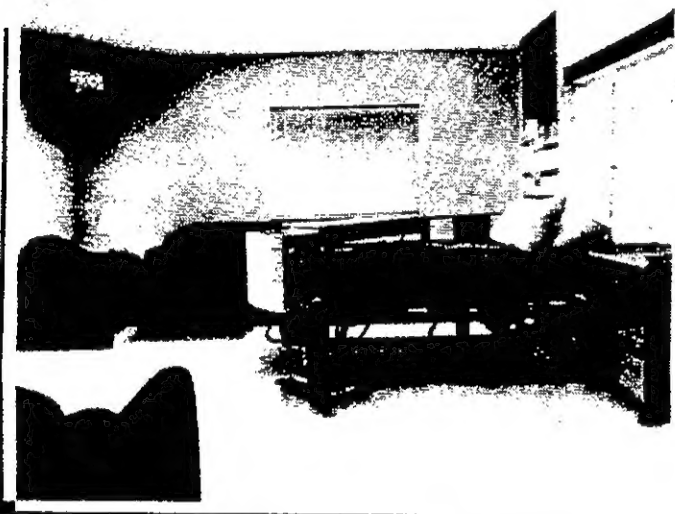




## بمناسبة بدء العمل في مستشفى عمان الجراحي

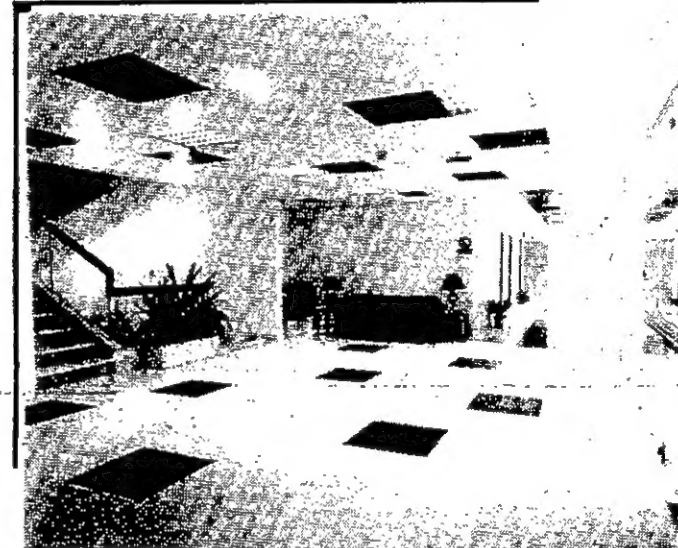
جبل عمان - الدوار الثالث

يعلن **مستشفى عمان الجراحي** وبعد استكمال كافة المتطلبات وحصوله على التراخيص والموافقات على قوائم الاسعار من وزارة الصحة والدوائر الرسمية الاخرى عن بدء العمل رسميا بالمستشفى ويرحب بالزملاء الجراحين والاطباء لزيارة هذا الصرح الحديث والمنشأ حسب احدث الاساليب العالمية في تصميم المستشفيات والمجهز بأحدث الاجهزة الطبية والجراحية الحديثة.



- الجراحة العامة  
- جراحة العيون  
- تنظير الجهاز الهضمي

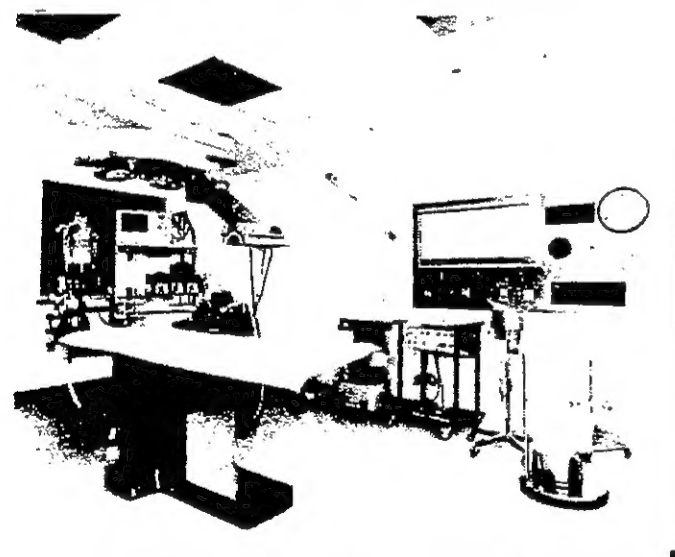
- جراحة التجميل والترميم  
- جراحة الاطفال  
- تنظير وجراحة المسالك البولية



- جراحة الانف والاذن والحنجرة  
- التنظير والجراحة النسائية  
- جراحة ومعالجة العيون بالليزر

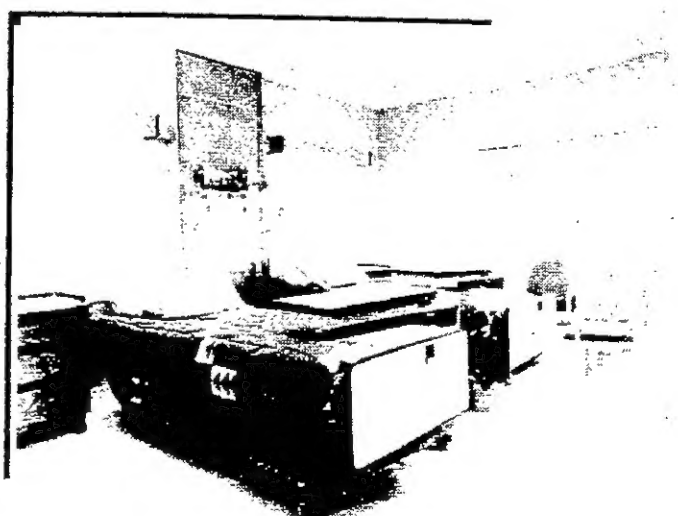
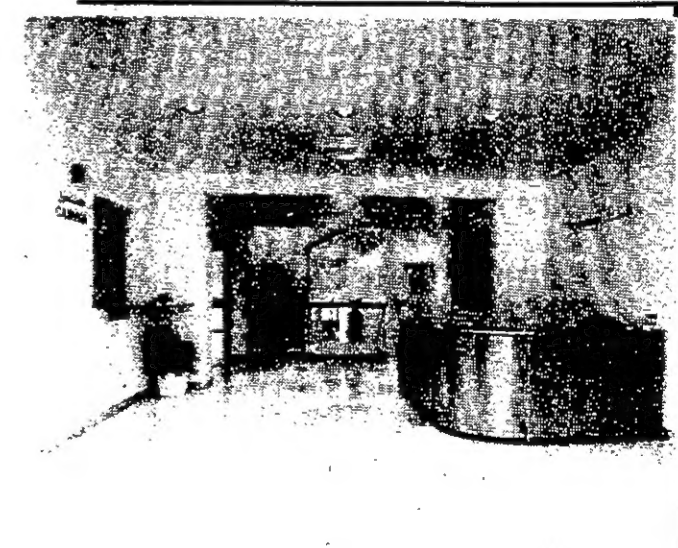
وجراحات متخصصة اخرى

خدمات ومرافق المستشفى



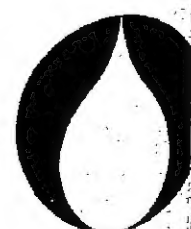
- صيدلية
- شبكة غازات طبية لجميع الغرف والمرافق
- شبكة كمبيوتر مركزية للحجز والمحاسبة
- غرف درجة اولى
- اجنحة للجراحة القصيرة
- كافيتريا للزوار
- مختبر متكامل
- خدمات تريض متميزة

- تكييف مركزي كامل للمرافق وغرف المرضى
- عزل صوتي كامل لراحة المريض
- اجنحة خاصة متكاملة
- غرف بسريرين
- تلفزيون ملون في كل غرفة
- قسم للأشعة
- قسم الطوارئ والانعاش
- مواقف للسيارات



بالاضافة الى احدث غرف العمليات والانعاش المجهزة تجهيزا كاملا بكافة الاجهزة الطبية واجهزة مراقبة المريض اثناء التخدير والجراحة لسلامة المريض.

لمزيد من المعلومات وترتيب موعد للزيارة و الاطلاع على مرافق المستشفى يرجى الاتصال :  
هاتف : ٦٤١٢٦١ ( عشرة خطوط ) مقسم : ١١٩ فاكس : ٦٤١٢٦٠





في حديث موسع مع رئيس جمعية المستثمرين في القطاع الإسكاني الأردني

## تأخر صدور الموافقة على إلغاء (الروف) سبب إرباكات مالية كبيرة



فواز حماد، رئيس الجمعية

لبناء لنوبي الدخول المتدنية. أما بالنسبة لنوبي الدخول المتدنية، فأنشأ في الشقق السكنية العامة، المخطط قال السيد محمود أن هذا القطاع لم تخصص في هذا القطاع بل بالمطابخ (الروف) فقط بل بالمطابخ. وأما بالنسبة لنوبي الدخول المتدنية، فأنشأ في الشقق السكنية العامة، المخطط قال السيد محمود أن هذا القطاع لم تخصص في هذا القطاع بل بالمطابخ (الروف) فقط بل بالمطابخ. وأما بالنسبة لنوبي الدخول المتدنية، فأنشأ في الشقق السكنية العامة، المخطط قال السيد محمود أن هذا القطاع لم تخصص في هذا القطاع بل بالمطابخ (الروف) فقط بل بالمطابخ.

٩٠٪ من الحاجة السكنية الملحة لأصحاب الدخول المتوسطة والمتدنية

تكرت تسديد فواز محمود، رئيس جمعية المستثمرين في القطاع الإسكاني، أنه في ضوء تأخر الموافقة على تعديل الكبري بالبناء (الروف) واستبداله بإطلاق كامل ونظراً لما يسببه هذا التأخير من أضرار مادية كبيرة على قطاع المستثمرين في البناء ومن إرباكات مالية وإجتماعية، فقد عقدت جمعية المستثمرين في القطاع الإسكاني الأردني اجتماعاً مع رئيس الوزراء وعضو الحكومة للجمعية وبحث بعض المسائل التي تهم المستثمرين في الجمعية للحضور، وتم مناقشة موضوع تأخير صدور الموافقة من قبل مجلس الوزراء المؤقت والتأثيرات السلبية التي تسبب من جراء ذلك على قطاع المستثمرين، والتي من أهمها أنه في ضوء التعديل المقترح يوجد أكثر من أربع مائة عمارة صمدت على أن يستلزم بناء الروف منها وأصابعها أنها الدور الثالث وبانتظار صدور النظام لإكمال الطابق الرابع. وقال السيد فواز أن عدم صدور النظام يجعل من المبالغ المستثمرة في هذه المباني والتي تصل إلى حوالي مائة مليون دينار مجمدة وبالتالي فإن هذا الموضوع يسبب إرباكات مالية للمستثمرين. كذلك فإن عدم إنجاز هذه المباني يتسبب في خسائر

كلفت إنشاء (الروف) توازي ٨٠٪ من كلفة الطابق كاملاً

٩٠٠ مليون دينار قيمة الاستثمار في القطاع الإسكاني في الأردن

سيقومون بتوفيرها مجموعة التي شقة سكنية تستعمل على الملحة جزء من الحاجة السكنية الملحة في البلد. وأضاف رئيس الجمعية أنه بالنسبة لقضية (الروف) فإن العملية من الناحية الهندسية سليمة وذلك إذا ما تم الإطلاع على معظم العمارات التي يتم بناء (الروف) فيها نجد أنه يحدث بها تشققات كذلك فإن كلفة الروف توازي حوالي ٨٠٪ من قيمة الطابق كاملاً. وأوضح السيد فواز، أن عدم التأخير في إلغاء (الروف) يسبب عجزاً على الجهات المختصة أن تدرس ويصدية التحول إلى البناء العمودي المرتفع للمحافظة على ما تبقى من الرقعة الزراعية لأن الاستثمار في البناء مع الزيادة في الطلب على السكن في القطاع الإسكاني في الأردن هو



في تحليله لواقع السوق العقاري في الأردن



## تأخر صدور الموافقة على إلغاء (الروف) سبب إرباكات مالية كبيرة

الضرورة ملحة لإعادة دراسة بعض الأنظمة والقوانين التي تحكم السوق

فإن هذا التأخير مثير للاستغراب. كما أن تأخير صدور الموافقة على تعديل الكبري بالبناء (الروف) واستبداله بإطلاق كامل ونظراً لما يسببه هذا التأخير من أضرار مادية كبيرة على قطاع المستثمرين في البناء ومن إرباكات مالية وإجتماعية، فقد عقدت جمعية المستثمرين في القطاع الإسكاني الأردني اجتماعاً مع رئيس الوزراء وعضو الحكومة للجمعية وبحث بعض المسائل التي تهم المستثمرين في الجمعية للحضور، وتم مناقشة موضوع تأخير صدور الموافقة من قبل مجلس الوزراء المؤقت والتأثيرات السلبية التي تسبب من جراء ذلك على قطاع المستثمرين، والتي من أهمها أنه في ضوء التعديل المقترح يوجد أكثر من أربع مائة عمارة صمدت على أن يستلزم بناء الروف منها وأصابعها أنها الدور الثالث وبانتظار صدور النظام لإكمال الطابق الرابع. وقال السيد فواز أن عدم صدور النظام يجعل من المبالغ المستثمرة في هذه المباني والتي تصل إلى حوالي مائة مليون دينار مجمدة وبالتالي فإن هذا الموضوع يسبب إرباكات مالية للمستثمرين. كذلك فإن عدم إنجاز هذه المباني يتسبب في خسائر

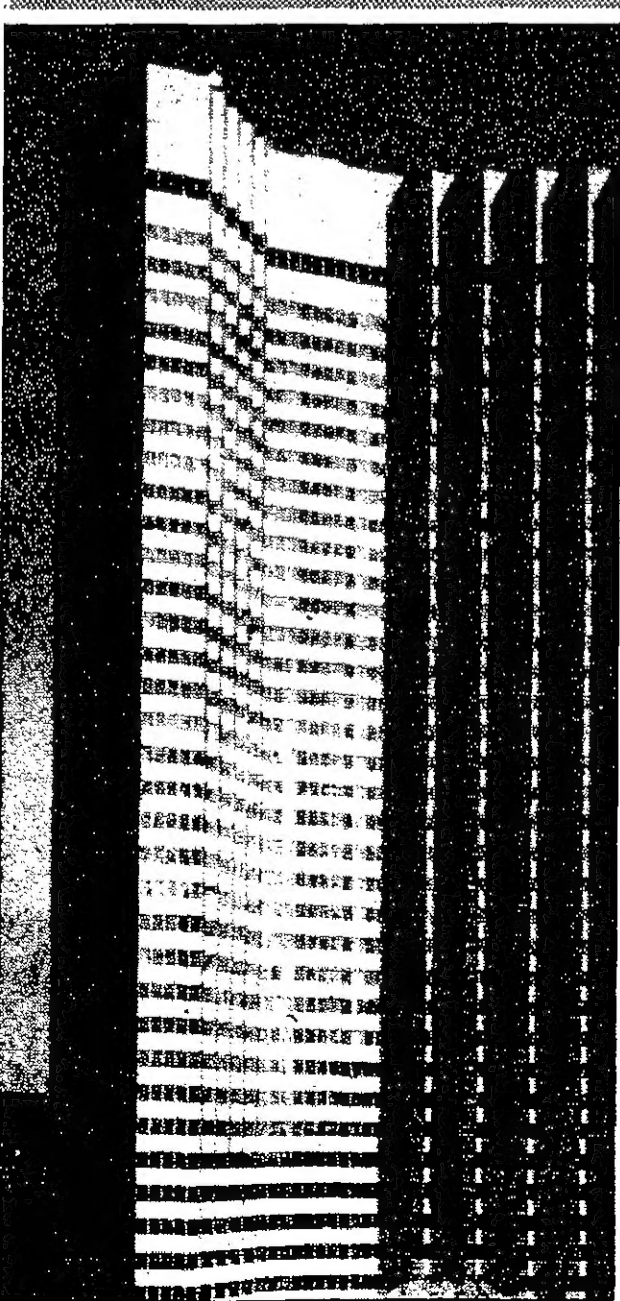
توقيع اتفاقية بين أمانة عمان

ودائرة الأراضي والمساحة

تم مؤخراً توقيع على اتفاقية تعاون بين أمانة عمان الكبرى ودائرة الأراضي والمساحة تهدف هذه الاتفاقية إلى تطوير أسلوب إنتاج لوجيات الأراضي والمخططات التنفيذية عن طريق الرسم الإلكتروني وحفظ المعلومات المخزنة بالأراضي والتخفيف من الأخطاء عن طريق الحاسوب أيضاً. كما وتتضمن الاتفاقية تبادل المعلومات المتعلقة بالخرائط البرقعية للوحدات الأراضي وسجل الملكية وتوحيد المعايير الفنية لاسلوب إنتاج لوجيات الأراضي ومخططات التنظيم، وذلك توفيراً للجهد والوقت والمال على المؤسسات، وبموجب هذه الاتفاقية فقد تم تشكيل لجنة مرجعية مشتركة للتسيق وتابعة للإسكان والمجوزات وتلتزم العقبات والصعوبات التي قد تنجم خلال العمل. هذا وقع الاتفاقية عن أمانة عمان الكبرى أمين عمان، وعن دائرة الأراضي مسير عام دائرة الأراضي والمساحة.

## ما المقصود بتجميع الملكيات وكيف يتم؟

طلب تجميع ملكيات. إجراء مخططات فنية من قبل المساح المرخص المؤهل فنياً للقيام بهذه الخدمة. تحسين الإشغال وتقسيم كسيف وبين تغيير الأرقام. أخذ موافقة الجهات التنظيمية على هذا التحسين. تقديم المعاملة لمير التسجيل الخاص لتدقيقها من حيث البنية. ثم إرسالها للمير للحصول على موافقة مدير عام دائرة الأراضي والمساحة. بعد الموافقة عليها من قبل مدير العام يأخذ مدير التسجيل موافقة أصحاب العلاقة بموجب إقرار بعد المخططات وتقرير الكشف وإخذ الرسم. طلب تجميع ملكيات. إجراء مخططات فنية من قبل المساح المرخص المؤهل فنياً للقيام بهذه الخدمة. تحسين الإشغال وتقسيم كسيف وبين تغيير الأرقام. أخذ موافقة الجهات التنظيمية على هذا التحسين. تقديم المعاملة لمير التسجيل الخاص لتدقيقها من حيث البنية. ثم إرسالها للمير للحصول على موافقة مدير عام دائرة الأراضي والمساحة. بعد الموافقة عليها من قبل مدير العام يأخذ مدير التسجيل موافقة أصحاب العلاقة بموجب إقرار بعد المخططات وتقرير الكشف وإخذ الرسم.



## إعادة النظر بقانون الإيجارات والخطر يهدد ٤٠ ملياراً استرلينياً

عاقبة إضافية على نطاق واسع في المباني المخصصة للإيجار. كما أن قيمة الإيجارات تنفذ حوالي ٧٠٪ مما كانت عليه في ١٩٨٨/١٩٨٩. وتتميز الأسواق العقارية البريطانية بوجود إيجارات منها ٢٥ سنة تستمر مراجعة خمسية على أن تهدف هذه المراجعة رفع الإيجار لا خفضه. ويعود نظام الإيجارات الحالي إلى فترة كانت تتميز بالنمو الاقتصادي المستقر نسبياً وبهدوء نسبي في السوق العقاري. وكانت المؤسسات دافعة في استثمارات مبنية على التضخم، وأما كما كان أصحاب الخازن الكبير يربون الإطعمان إلى أنهم لم يعدوا مكاناً آمناً لممارسة نشاطهم التجاري فيه. إلا أن هذه الإيجارات لا تنسجم الآن مع الأوضاع الراهنة التي تتميز بركود عقاري عميق ربما امتدت أثره إلى ما لا نهاية. ورغم أن أكبر تدني في القيمة حصل في مباني المكاتب التجارية إلا أن من الشكوى يأتي من أصحاب الأعمال الاقتصادية الصغيرة ومن أصحاب مخازن البيع بالمفرق ربما لأن هؤلاء يجدون صعوبة في الانتقال تزيد عن الصعوبة التي تواجهها الشركات الكبرى في الانتقال. ويعرف معظم الناس ظاهرة بقاء عدد من المخازن فارغة في شارع رئيسي لأن صاحب التجارة الصغيرة

ترجع حجم الإصابات

الجديدة في اليابان؟

أعلنت وزارة التشييد اليابانية عن انخفاض حجم الأعمال الجديدة للشحن شركة الأعمال العاملة في مجال البناء خلال شهر يوليو الماضي لتصل إلى ١,٧٨ تريليون ين بنسبة تراجع بلغت ١٨,١٪ مقارنة بنفس الشهر من العام الماضي. وكانت أعمال البناء الجديدة التي تم تسجيلها في شهر يوليو قد سجلت انخفاضاً بنسبة ١٥,٤٪ مقارنة بشهر يوليو عام ١٩٩١ لتصل إلى ١,٧٥ تريليون ين. وقد انخفضت أعمال القطاع الخاص في شهر يوليو بنسبة ٢٦,٣٪ من العام الماضي حيث بلغت قيمة أوامر الشغل ١,١٣ تريليون ين في حين ارتفعت أعمال القطاع العام بنسبة ٢٩,٨٪ حيث بلغت ٥٤٥,١٢ مليار ين.

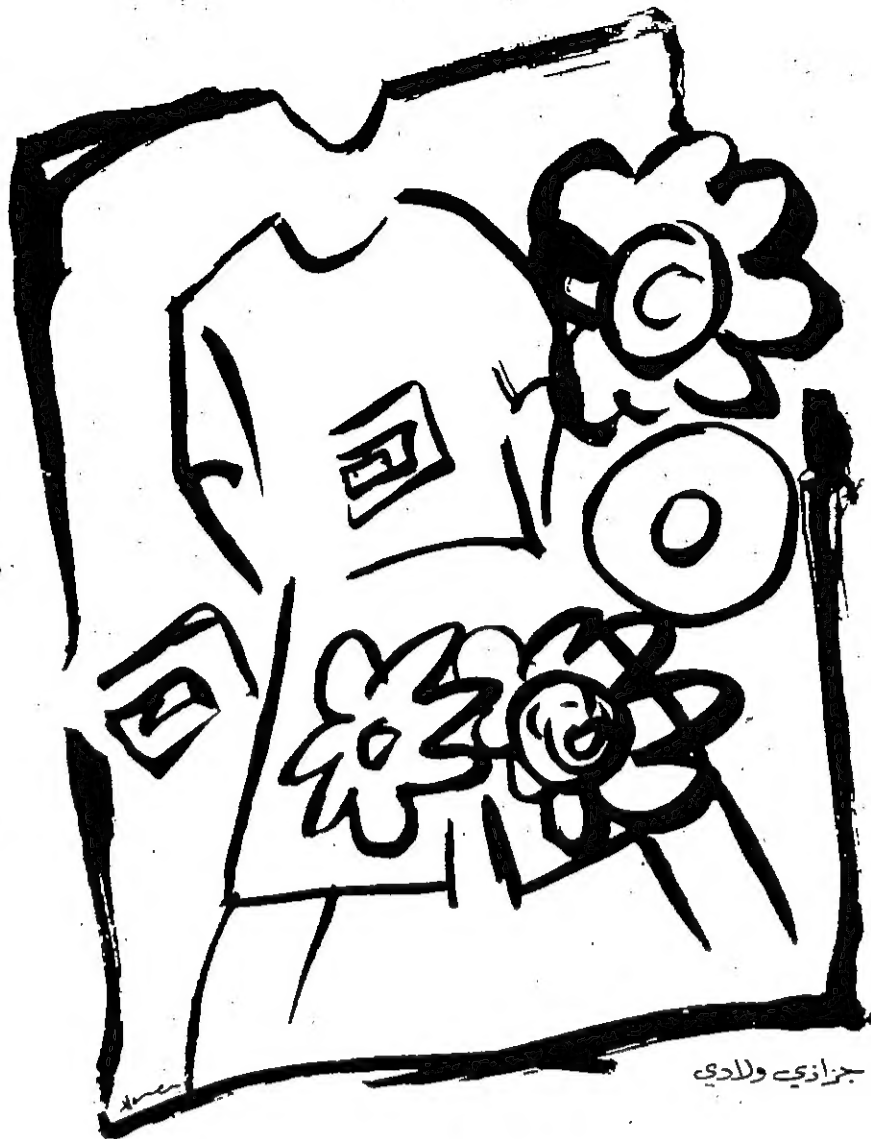
الأملاك شركة عقارية متخصصة 682951





"بدون أي تردد تستطيعين القول بأنك اشتريتها من مونت نابليون، ميلانو"

JAZZAZI



جرازكي ولادي

٦ مليارات خسائر ٣ شركات

## مبيعات السيارات الأمريكية تهبط لأدنى مستوى منذ عام ١٩٨٣

في تلك الواردات والشاحنات المتوسطة ذات الخدمة الشاقة بنسبة ١٢.٨ في المئة وصل إلى نحو ١٢.٣ مليون وحدة وهو أدنى مستوى منذ عام ١٩٨٣ بعد أن كان ١٤.٩ مليون وحدة في عام ١٩٩٠. وخسرت أكبر ثلاث شركات لصنع السيارات ٣.٢ نقطة مئوية من السوق المحلية للسيارات لصالح الياباني في عام ١٩٩١ لتسبب من ٨.٤ في المئة إلى ٨.٦ في المئة. وخسرت شركة فورد ١.٧ نقطة وجنرال موتورز ٠.٣ نقطة وشركة كرايسلر ١.٢ نقطة. وقال خبراء أن هذه التقارير الكئيبة تؤكد شكوكا واسعة النطاق بأن بيموتيريت تناضل بشكل مستعجل من أجل البقاء. وكشف كلايد بريستوفيتز رئيس المعهد الاستراتيجي

ديترويت هبطت مبيعات السيارات والشاحنات المصنوعة في أمريكا الشمالية لأدنى مستوى لها منذ ثمانية أعوام في عام ١٩٩١ بعد أن أدى الكساد الأمريكي إلى انحسار المستهلكين الذين يشعرون بالقلق من شراء سيارات. ومن المتوقع أن تبلغ خسائر أكبر ثلاث شركات أمريكية لصنع السيارات نحو ستة مليارات دولار خلال عام ١٩٩١. وقالت شركات صنع السيارات الأمريكية إنها باعت ٩.٧٤٠.٨١٤ سيارة وشاحنة محلية في العام الماضي وهو ما يقل بنسبة ١٠.٣ في المئة عما كان عليه الحال عام ١٩٩٠ الذي بلغ حجم المبيعات ٩.٨٨.٨٥٤ سيارة. وهبط مجمل المبيعات بما

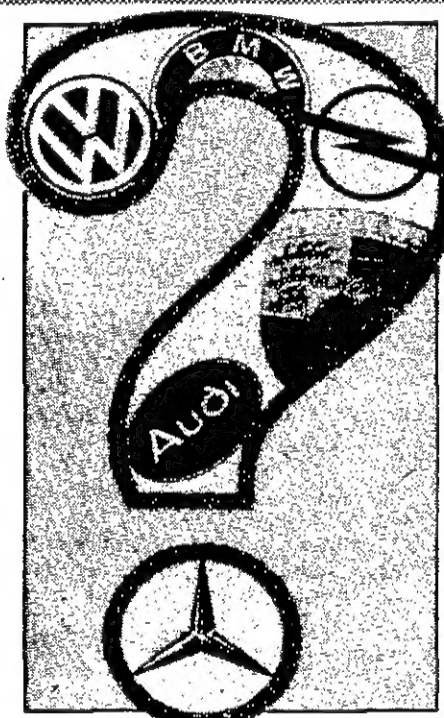


## علامة استفهام حول مستقبل صناعة السيارات الألمانية

والاستعمال فريق البحث عبارة "صنع الهبر" (الهبر هو البخور قليل الدخان) في وصفه للطريقة التي يستعمل فيها اليابانيون فرقاً مرنة من العمال للتخلص من الفضلات وتحسين النوعية. فبدلاً من وقف خط الإنتاج لإصلاح العيوب حين تظهر، كما يفعل اليابانيون، تستعمل المصانع الألمانية مساحات إصلاح واسعة في نهاية خط الإنتاج. وتشير الدراسة إلى أن المصنع الألماني يستعمل جيوشاً من الفنيين لجعل السيارة في النهاية في مستوى النوعية المطلوبة التي يصير عليها

الذين يفتقرون للتمييز أو المال لتقدير وشراء الأنواع الألمانية الأكثر تفوقاً. وبفضل سمعةهم الأسطورية في الامتياز الهندسي، وأسماهم بعض منتجاتهم التي تحظى بتقدير عال، تمكن صانعو السيارات الألمانية من فرض أسعار عالية لسياراتهم، والنجاح من المنافسة اليابانية حتى وقت قريب. ولكن اليابانيين بعد أن أصبحت لهم سمعة أيضاً في مجال النوعية العالية والأداء الممتاز لسياراتهم الصغيرة والمتوسطة، غزاوا الأسواق التي كانت من قبل حكراً على الألمان. والأسوأ أن الألمان، نتيجة السمعة التي تتمتع بها سياراتهم ونجاحهم السابق في فرض أسعار عالية لها، ظلوا يتجاهلون ثورة التصنيع التي أشعل فتيلها الأديع الياباني. وهناك فرق هائل بين الطريقة التي يصنع بها اليابانيون سياراتهم وبين تلك التي يتبعها الألمان. ولعل أوضح ما يصور هذا الفرق دراسة حول صناعة السيارات في العالم أجراها باحثون على مدى خمس سنوات لحساب معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا، بعنوان: "آلة التي غيرت العالم". وجاء في هذه الدراسة أن مصنع السيارات الألماني يستهلك من ساعات العمل البشرية أربعة أضعاف ما يستهلكه نظيره الياباني في صنع سيارة.

الأسواق ظل انحصار صناعة السيارات الألمانية يعزى لعقود عديدة للسعة التي تتمتع بها في مجال الهندسة والحرفية غير أن هاتين الميزتين لم تعدا كافيتين بعد أن أصبحت تكاليف الشركات باهظة. وحين انتهى اضطراب عمال الهندسة في ١٨ أيار الماضي، تنفص صانعو السيارات الألمانية الصعداء. إذ كان يمكن أن تكون للحلولة أسوأ بكثير. فالصقل التي تم التوصل إليها نصت على منح العمال زيادة بنسبة ٨.٥٪ هذا العام لتجديدها زيادة ٢.٥٪ العام المقبل، مع تقليص ساعات العمل الأسبوعية ساعة واحدة. ومع ذلك، فإن ارتياح صانعي السيارات الألمانية قد لا يطول لأنهم يعلمون أنهم يقبلون على مواجهة مصاعب أخرى. واستناداً للرئيس اتحاد صانعي السيارات الألمانية فإن من المعلوم لدى الجميع أن تكاليف إنتاج السيارات الألمانية باهظة. واعترفت هذه الشركات، ولو متخففة، بأنها بطيئة في الرد على المنافسة اليابانية في مجال السيارات الفخمة من سوق السيارات، إلى جانب بطئها بشكل عام في التصدي للمنافسات الخارجية في الأسواق الواعدة للسيارات، وهي منافسات لا يأتي خطرهما من المنتجات اليابانية وحدها. ولذلك بدأ صانعو السيارات الألمانية في انتاج بعض سياراتهم خارج ألمانيا، وهي استراتيجية كان ينظر إليها في السابق على أنها مخزعة. كما بدأوا كذلك في تعلم العديد من أساليب التصنيع الجديدة التي انتكروها منافسهم اليابانيون، والتي بدأ الأمريكيون في الاستفادة منها على نطاق واسع منذ بضع سنوات. وسيكون تقليد اليابانيين وضوحاً مبرراً بالنسبة للصناعة الألمانية. فمدراء هذه الصناعة يحتقرون منافسيهم اليابانيين، ويرون في صناعتهم مركبات مبتلة تستهف الزبائن



انزارد رويتر، ورئيس ديميرينز، أن فرع شركته لصنع السيارات (مرسيدس بنز) بحاجة للاستغناء عن ٢٠ ألف فرصة عمل من بين ٣٣٧ ألفاً يوظفها حالياً، وذلك خلال السنوات الثلاث أو الأربع المقبلة. وتخطط شركة بي إم دبليو لتقليص قوتها العاملة البالغة ٧٤ ألف شخص بحوالي ٣ آلاف هذا العام. أما فولكس واجن أكبر الشركات المنتجة للسيارات في أوروبا، فإنها تخطط لتقليص العمالة فيها غير أنها تتكتم حول العدد. إذ يتوقع أن تشهد هذه الشركة تغييرات قاسية حين يتولى فريدرياند بيتر، حفيد فريدرياند بورش مصمم السيارة الخفيفة للفولكس، منصب رئيس الشركة من الرئيس الحالي كارل هان في كانون الثاني المقبل. ويتولى بيتر حالياً رئاسة قسم أودي في الشركة، وهو القسم الذي يصنع أرقى موديلاتها. ويتوقع منه تبني

أودي عن أماكن تجميع أقل كلفة في المكسيك وأمريكا. وبدأت مرسيدس تجميع سياراتها على نطاق صغير حتى الآن في المكسيك، كما أن بي إم دبليو تنظر في افتتاح مصنع لها في أمريكا. وفولكس واجن هي الرائدة في نقل الإنتاج إلى خارج ألمانيا. فهي تصنع سيارات في المكسيك للسوق الأمريكي، كما أنها تصنع سيارات في ألمانيا، إلى جانب حصة كبيرة في مصانع سيارات سكودا التشيكية كذلك شرعت فولكس واجن في بناء مصنع سيارات جديد في "موسل" بالجزء الشرقي من ألمانيا. وتعتزم شركة فولكس واجن بأن الاجود المنخفضة في مصنع "موسل" ظاهرة مؤقتة. إذ من المخطط أن تلحق أجور العاملين في قطاع الهندسة الصناعية في ألمانيا الشرقية بمستويات أجور نظرائهم في ألمانيا الغربية بحلول عام ١٩٩٦.



لاول مرة:

### "هونداي" الكورية في السوق الفرنسية

تزمع شركة "هونداي" كبرى شركات السيارات الكورية تصدير ٢٥٠٠ سيارة إلى فرنسا بحلول نهاية العام الحالي، وذلك للمرة الأولى.

واعلن المتحدث الرسمي باسم "هونداي" أن الشركة تلقت طلبات بتصدير ٤ آلاف سيارة وأن الـ ١٥٠٠ سيارة التي لم يتم شحنها لأن سبوت تشحن للعام المقبل.

انخفاض مبيعات "فولكس فاجن" و"أودي" في اليابان

أعلنت مصانع صناعية أن مبيعات سيارات "فولكس فاجن" و"أودي" وهما الأكثر شعبية بين السيارات الأجنبية في اليابان، سوف تنخفض هناك بصورة حادة عندما تتوقف شركة "يانامي" عن بيع سيارات الشركة الثلاثين اعتباراً من نهاية العام الحالي.

وأشارت المصانع أن شركة "يانامي" التي تعد أضخم وكيل للشركتين في اليابان سوف تتحول لترويج سيارات "جنرال موتورز"، تجر الإشارة إلى أن "يانامي" تباع نحو ٤٠٪ من إجمالي مبيعات السيارات الأجنبية في اليابان وجوانا ٩٥٪ من مبيعات سيارات فولكس فاجن و"أودي".

"تويوتا" تقييم معرضها باليابان لقطع غيار "فورد"

أقامت شركة "تويوتا" اليابانية معرضاً لقطع غيار السيارات من إنتاج شركة "فورد" الأمريكية وذلك في مقر الشركة في اليابان نهاية شهر يوليو من الماضي.

ونذكر كينتشى كاتو المدير التنفيذي لتويوتا أن الشركة تدرس شراء قطع غيار سيارات من شركة فورد الأمريكية والتي تسعى لبيع محركات التوربو بالوقود والمخففات ومكونات الديكور الداخلية والمكونات الإلكترونية والواحد الحماية من الرياح وكانت شركة تويوتا قد أعلنت أنها لم تصمم التفاصيل بعد ولكنها تخطط لشراء مكونات كرويتية من شركة اكوسنار وهي شركة تابعة لشركة كرايسلر.

### جديد السوق الأرمني: جملاز منع غلق المكبح ABS/TRAX



جملاز يمنع غلق المكبح ABS/TRAX

مصام أبو حجلة

كتب عمر ربيعي:

ساعة ويسعها في متناول الجميع كما وأن الجهاز مغفول لمدة سنتين بشرط أن لا تتغير ملكية السيارة ويتراوح سعر الجهاز من ٣٥٠ - ٤٢٥ ديناراً وذلك حسب قياس الجهاز فكل سيارة نوع وقياس خاص بها وهذا السعر شامل التركيب.

ومن أجل الشك من صحة تركيب الجهاز فقد قامت مؤسسة النجم - مدير مؤسسة النجم - أن الجهاز يعمل على زيادة الأمان لأنه يحافظ على أمان السيارة عند الوقوف المساجي خاصة في حالات الإنزلاق كما وأنه يقلل من مسافة الوقوف بنسبة تصل إلى ٣٠٪.

ويضيف السيد أبو حجلة أن للجهاز فوائد ثانوية مثل إطالة عمر الإطار والكوابح لأن الكوابح في هذه الحالة تستعمل بكفاءة أكبر وبالتالي سيخفف ذلك من عمليات الإحتكاك التي تؤدي إلى تآكل المطاط في الإطار وتآكل الكوابح.

ويقول السيد أبو حجلة أن الجهاز مصمم لمعظم أنواع السيارات التي تحمل الكوابح فيها على نظام الزيت ويعمل تركيبه بوقت لا يتجاوز النصف

